

不考虑包括内陆国家在内的一切国家的合法权利和利益，那就不可能是公正而平等的。但遗憾的是，在与内陆国家有切身利害关系的某些问题上，沿海国家始终抱着僵硬态度。我们不应忘记，沿海国家使用施加压力的战术并不会产生有效的结果，也无助于促进国际合作与谅解。过去我们已经有了几项多边公约。海洋法会议即将通过的公约应当是一项所有国家都能接受的公约。我国代表团希望并相信，五月份即将召开的海洋法会议能够制订一项所有有关各方都满意的公约。

184. 由于我国是一个内陆国家，过境贸易和出入海洋对我国作为一个主权的、独立的政治实体的生存来说具有头等重要性。我们坚决认为，自由出入海洋和在货物与人员自由流动方面不受限制的过境应是内陆国家的天然权利。我们促请沿海国家和国际社会承认内陆国家的困难，并在这方面采取积极态度。

185. 在结束发言之前，请允许我就本组织讲几句话，因为它已成为一个国际社会。我国代表团重申对这一庄严组织的信任。本组织尽管偶尔倒退，但在维护国际和平、安全和谅解方面始终发挥着关键性的作用。这个世界组织受理了许多重大问题并作出了决定，比如关于建立新的国际经济秩序、粮食、人口、环境、海洋法以及其他许多问题的决定。创立一种新的世界秩序是一切国家的责任，不分大国或小国，发达国家或发展中国家。我们坚决认为，除非这个世界组织所代表的整个国际大家庭作为一个有机整体而得到发展，否则任何国家都不可能生活在和平与和睦之中。如果我们大家，特别是处于比较有利地位的国家都愿意牺牲一点我们的利益而谋求人类的共同利益，那么这个目标就可能实现。

下午一时二十分散会。

## 第六次会议

一九七六年九月二十七日星期一下午三时十五分纽约

主席：汉米尔顿·谢利·阿梅拉辛格先生  
(斯里兰卡)

主席缺席，副主席蒙铁尔·阿圭略先生(尼加拉瓜)代行主席职务。

### 议程项目 9

#### 一般性辩论(续)

1. 主席：我想回顾一下，九月二十四日大会在第四次全体会议上决定，“为了照顾其他发言人和维护一般性辩论的尊严，当一位代表发言完毕之后，各国代表团不要在大会会堂内表示祝贺。”因此我谨要求各位代表务必遵守这项决定，而在会堂以外的适当场所表示祝贺。

2. 法西奥先生(哥斯达黎加)：哥斯达黎加代表团对选举汉米尔顿·谢利·阿梅拉辛格先生主持大会本届会议深感满意。他在担任第三次联合国海洋法会

议主席时的杰出的工作使他成为本组织最干练的外交家之一。我相信阿梅拉辛格先生将以同样的才干和公正态度指导目前大会第三十一届会议的辩论。

3. 同时我还要向卢森堡首相加斯东·托恩先生表示祝贺，他卓越地主持了大会第三十届会议。

4. 同往年一样，我们的秘书长库尔特·瓦尔德海姆先生提交本届会议的报告的导言[*A/31/1/Add.1*]将作为我们进行审议的十分重要的指南。我要再一次向瓦尔德海姆秘书长致敬，并对他分析世界上各种问题的胆识、智慧和正直态度表示钦佩，而这种胆识、智慧和正直态度是同他履行其崇高职责的杰出风度相称的。因此，哥斯达黎加希望他再次当选。

5. 我国代表团不抱利己的政治动机，真诚地遵奉联合国的普遍性原则。任何一个承诺遵守联合国宪章的独立国家都应成为本组织的会员国，我们深信这是恰当的。我国代表团认为，接纳新会员国不应取决于同情或厌恶其政府的意识形态；我们还认为投票赞

成接纳一个新会员国也不应取决于申请加入的国家同某一个或几个会员国之间的双边问题是否得到解决。

6. 因此，哥斯达黎加对接纳越南社会主义共和国加入联合国的建议在安理会竟由于有人使用否决权而未获通过感到遗憾。这个新国家由曾经一度是两个国家的北越和南越合并而成。它在遭受多年残酷内战的惨祸之后加入我们这样一个组织不应该遇到任何障碍，因为本组织的首要宗旨是维护和平，从而必然要同需要从战争的灾难中得到复元的各个国家进行合作。

7. 同样，哥斯达黎加对安理会没有应大韩民国(南朝鲜)的请求推荐接纳其加入联合国感到遗憾。

8. 我想向最年轻的会员国塞舌尔共和国的代表参加本大会表示最热烈的欢迎。这个新国家荣幸地在和平的条件下获得了完全的独立和主权。塞舌尔共和国虽然面积小，但它一贯是各种文明汇集的地方，是多种族和谐相处之邦。由于这些原因，我们相信塞舌尔共和国在成为本组织的第一百四十五个会员国之后，必将给我们的组织注入蓬勃的生气和灵活的适应性。

9. 联合国委托给第三次海洋法会议的任务是其所曾承担的最重要的立法任务。创立一个和谐的司法机构来管理占地球表面三分之二的区域并不是容易的事。由于这一问题的广泛性和复杂性以及各种重要利害关系的作用，使这一任务非常艰巨。

10. 海洋法会议第五期会议为制定新的海洋法进行了三十三个星期的谈判和有效的工作。但是作了这么大的努力并没就下列各项难题取得完全一致的意见，这些难题是：专属经济区的法律地位，沿海国家对于在毗邻其海岸的海洋进行的科学研究工作的管辖权，以及最重要的，对于探测和开发海床洋底这一人类共同继承的财产所应采用的制度。

11. 哥斯达黎加相信，当一九七七年五月间正式恢复谈判时，各国代表团将能为取得积极的成果做好准备。为此目的，他们必须放弃被称之为不妥协和极端的立场。必须记住，妥协是国际事务取得进展的基础。那些固执己见的人忘记了：对一个国家来说是最公正的事，对另一个国家来说可能是最不公正的事。在各方都是主权国家的谈判中，每一国家在其所持的

观点上得到相对的满足，因而也是相对的不满足，这是取得进展的唯一办法。

12. 遗憾的是，今年我必须重复哥斯达黎加在过去六年中对于没有取得军备竞赛问题的解决办法所表示的关切：核扩散日趋明显；核武器试验的次数与日俱增；大规模毁灭性武器的制造每天都取得更大的进展，所以我们的秘书长在其一九七六年的年度报告的导言中说：

“我不嫌累赘在这里重述下列雄辩的事实：尽管全世界每年花费在军备上的费用约达三千亿美元，可是官方发展援助净额每年却只有约一百五十亿美元。自第二次世界大战结束以来，用于军备竞赛的经费已超过了六万亿美元，大体相当于一九七六年全世界的国民生产总值。”〔A/31/1/Add.1, 第五节〕

13. 我们出于对军备竞赛的关切，热烈支持瑞典代表团关于成立一个审查联合国在裁军领域所起作用问题特设委员会的提案。<sup>①</sup>大会第三十届会议曾欢迎瑞典的提案并设立了该委员会〔第 3484 B(XXX)号决议〕。我国代表团以极大的关注参加了该委员会的工作。我们希望能全体会员国的支持下，在为时不太晚之前实现在有效的国际监督下全面彻底裁军的目标。有些国家虽然害怕这种国际监督，但这种监督却是裁军谈判取得进展所必不可少的保证。

14. 哥斯达黎加代表团满意地注意到关于朝鲜问题的两项截然相反的提案<sup>②</sup>已经撤回。我们要表明，我们赞成撤回这两项提案，因为我们相信这将有利于恢复双方之间的和平对话。

15. 我已一再阐明了我国的立场，我国一贯赞成今天分裂为两个敌对国家的原朝鲜国家重新和平统一起来。我一向主张，通向重新和平统一的最好途径是双方直接谈判。

16. 联合国倡助人权的历史本身就足以说明我们这个组织有存在的必要。旧金山宪章庄严而明确地规定了保护人类的各项基本自由是各会员国的最高宗

<sup>①</sup> 见《大会正式记录，第三十届会议，第一委员会》，第二〇七五次会议。

<sup>②</sup> 文件 A/31/192 和 Add.1-3 及 A/31/194 和 Add.1。

旨之一。因此，宪章对于把个人，即每一个国家中的人不分种族、宗教、性别和政治信仰都变为国际关系中的主要主体这一革命性的概念给予了合法的地位。

17. 在全世界各地发生的导致侵犯人权的动乱已经日益成为联合国审议的议题。任何人也不要指望我们这个组织会永远对此充耳不闻。于是我们看到已为下述观念打开了道路，即应该发扬世界人权宣言在联合国内的纯道义的规范性价值，以求实现约束各会员国忠于强制遵守范围广泛的基本人权这一原则的目标。

18. 这正是我们大会之所以批准有关人权的国际公约的理由。这些公约和公民和政治权利国际公约任择议定书〔第 2200A(XXI)号决议，附件〕经过联合国四分之一会员国的批准已于今年生效了。在已经批准这些公约的国家之中当然有我所荣幸地代表的国家。

19. 不妨说，至少在批准了那些公约的国家所在的世界那一部分地方，已经有了具有法律效力的保护人权的办法。这是一项重大的成就。或许这是自从本组织约在二十七年前通过世界人权宣言以来最坚实的成就。

20. 然而，这些公约的实施范围还仅限于一部分地区，而并未包括在本组织有代表权的所有国家。许多国家还没有批准这些公约，我们希望这些国家能尽快予以批准，以表明它们愿意改善其国内各项基本自由的状况。

21. 许多国家一再公然侵犯它们自己宣布的各项人权，其次数之多已经超出正常的界限，达到了令人恼火，甚至危险的地步。它引起了人们的愤慨和沮丧；这是彰明较著的伪善。正是那些以基本自由的卫士自居，挺身而出愤怒谴责别的政权确有其事的或据称的侵犯人权行为的政府，有时却在其本国侵犯人权。所以我们必须敦促有效的国际受委托的机构行使职权。

22. 因此，哥斯达黎加在联合国一贯主张，我们不应沦为政治游戏的牺牲品，也不应受假的人权捍卫者的伪善态度的欺骗。我们必须建立一个适当的组织机构，来处理世界上任何地区侵犯人权的行为。这

一职能要由联合国人权事务高级专员执行，我们在联合国要求任命联合国人权事务高级专员几乎已有十五年了。

23. 由于在这方面缺乏适当的管辖机构，使我们不相信已经得到本大会多数国家赞同的、关于对受谴责的世界上某些国家侵犯人权的行为进行调查的倡议。我们的这种保留意见不应被解释为替那些受到指控的国家开脱罪责。我们有保留意见是由于我们认为那些进行谴责的国家缺乏诚意，其中许多国家的政府在这方面也犯有罪行；我们有保留意见也由于这些调查是有选择性的。曾经设立过一些特别委员会，其唯一的任务是调查某个国家侵犯人权的行为，而这个国家的政府在意识形态方面与进行谴责的那些国家是对立的。但是调查委员会显然未受权对提出指控的国家执行同样的任务，也没有受权去调查提出指控的国家同情其政府的其他国家，尽管这些国家的各族人民没有基本的自由权利是显而易见和彰名较著的事实。这样，我们就违反了本组织处理侵犯人权问题所必须具备的客观态度，因而也就可能歪曲——我再说一遍——联合国原可引为自豪的这一崇高事业。

24. 我们必须认识到，根据大赦国际所进行的认真研究，在当今世界上，被世界人权宣言宣布为非法的酷刑、有辱人格的待遇和残酷处罚竟构成本组织六十多个会员国所实行的人与人之间关系的一种制度。

25. 不少会员国以对我们的人类同胞施以酷刑或进行镇压而感到自豪，我们对于因这种情况而产生的恐惧已经变得无可奈何和习以为常了。据称，这是维持既定秩序的适当手段，而不论这种秩序的性质如何。殖民主义者使用这些手段阻止殖民地人民奋起争取他们的正当权利。一些声称革命的政府使用这些手段防范它们的制度被其他意识形态所取代。一些保守的政府使用这些手段以防止现状遭到破坏。这样，最基本的人权受到了蔑视，而且往往是以对个人影响最大的方式受到蔑视，使个人在心理上感到惧怕和绝望。

26. 在文明国家中，再也不能继续容忍官方和国家使用酷刑作为取得情报和威吓反对派的手段了。

体制性的暴力行为必须予以制止。这是一种披着政府权力外衣的恐怖主义形式。只要一个国家仍须使用恐惧、肉刑或心理折磨来维持既定的秩序，联合国就抹不掉我们今天称之为“集中营文明”的耻辱。

27. 我们必须接受这样一条行为准则，即容许哪怕是一例镇压或制度化的酷刑，不论其所谓的理由如何，就是明目张胆地无视人的尊严和抛弃我们自己的理性。

28. 恐怖主义象致命的瘟疫一样继续在全世界蔓延，迫害四面八方无辜的受害者。

29. 不到一个星期以前，恐怖主义竟然把魔爪伸到美国首都，夺去了伟大的智利流亡者奥尔兰多·莱特列尔的生命。我不仅仅是因为我同这位前智利部长有多年的友谊而提到他这个例子的。倒不如说是结束了他英勇一生的炸弹这种恐怖主义兽行的最近事例促使我这样做的。正是这一兽行促使我谴责恐怖主义，无论它发生在何处，也不论它出于何种动机。这种狂热和冷酷的混合物，这种使人妄想瞬间比最强者还要强的诱惑力，使得恐怖主义成为如同一位杰出的委内瑞拉作家所说的麻醉剂中最危险的麻醉剂。这样一种麻醉剂不会创建人造的天堂，而只能创造真正的人间地狱。

30. 一九七二年秘书长瓦尔德海姆先生曾要求我们大会研究国际恐怖主义问题并提出对付它的办法。<sup>③</sup>但是少数国家盲目的激情竟压倒了明智的提案，并以机械多数提出了对该项目的修正案，其用意是在辩论开始之前提出这样的意见，即恐怖制度也可视为一种似乎有理的政治手段。哥斯达黎加强烈反对为不可辩解的事进行辩解的企图。我当时主张我们有责任采取某种有效的办法来对付国际恐怖主义，但是我们却陷入了一场几乎是讨论其定义和起因的学术性辩论。我的话和其他许多没有为狂热所蒙蔽的人的话一样，如石沉大海。通过策划程序性手段又使得本组织不可能采取任何实际行动来对付国际恐怖主义。

31. 但是不到两个月之前，安理会面对以色列大使哈伊姆·赫尔佐克对这些行为提出的强有力的控

诉，感到不寒而栗；他的控诉令人回想起奥斯威辛、达豪和贝尔根-贝尔森等地犹太人的呼喊。

32. 激起这次控诉的原因是众所周知的。这就是对被扣作人质、待遇有如囚犯的以色列公民的出色营救以及针对以色列的卑劣得难以言状的指控，说它的这一壮举侵犯了一个国家的主权，而这个国家的政府竟热情地接待了劫机犯并非法地扣留了无辜的受害者。

33. 这位新的以色列的埃弥尔·左拉的控诉使我们不能忘却犹太人的悲剧和恐怖主义的残忍。本大会的历史性诞生是纳粹分子所谋杀的六百万犹太人以及其他死于第二次世界大战期间的四千万人所遭受的流血、苦痛和灾难的产物。他们之中有许多人正是怀着他们是为了有助于维护人的尊严而不分血统、<sup>是怀着</sup>或宗教信仰这一信念而献出自己的生命的。<sup>种族或</sup>

34. 在希特勒的时代，本大会还不存在。许多人可以借口不知道那些暴行而默不作声；但是无论宗教的、政治的、种族的或经济的理由都不能开脱他们参与灭绝种族屠杀的罪行，这种屠杀在特雷布林卡和达豪等地达到了登峰造极的地步。

35. 但是在今天面对杀气腾腾的恐怖主义而无所作为和默不作声就不可辩解了。在恩德培所采取的行动向我们指出了一条新的道路。

36. 正如赫尔佐克大使向安理会所大声疾呼的：

“……我站在这里，代表这个世界上的自由而正直的人民提出控诉。

“我站在这里，向放纵海盗行为和威胁人类社会根本基础的恐怖主义的邪恶势力提出控诉。

“我站在这里，对所有那些……出于其天生的怯懦和卑鄙态度，将毫无过失的行人……作为合法靶子……的人提出控诉……”。<sup>④</sup>

37. 凭着历史和自己的良心我要明确表示，在我国哥斯达黎加历来的传统就是尊重国际法的，因此我们强烈反对这样的主张，说什么武力可以创造法律，或者说恐吓或不分青红皂白的暴行是国际政策的适当工

<sup>③</sup>见《大会正式记录，第二十七届会议，附件》，议程项目 92，文件A/8791和Add.1。

<sup>④</sup>见《安全理事会正式记录，第三十一年》，第一九三九次会议。

具。今天我再一次拒绝接受那种认为不论作为一种表示抗议的方式或者为了获得正义诉诸恐怖主义总有一定的效用的主张。我谨代表以作为最宽容的国家之一而自豪的我国，强烈反对恐怖主义及其对千百万受害人的残酷迫害。

38. 我国代表团一贯坚决主张我们应调查恐怖主义的起因，以便寻求消除这些起因的办法；但是我们不允许多年来的人道主义工作由于程序上的阴谋诡计、术语上的争论或者当对人类的犯罪只是针对某些国家时就肆无忌惮地宽容这些罪行而受到破坏。保护未来的受害者和惩罚恐怖主义罪犯不能坐待语言学的论证来解决。

39. 这是我们这个组织今天之所以处于被告席的原因之一。人类将根据它此时此刻的作为来对它进行评判。如果本组织不能对恐怖主义作出反应，它能为世人所宽恕吗？难道本大会竟会走到这样的极端，一方面谴责以色列在恩德培的行动，而同时又不对劫机犯采取措施吗？

40. 我不想多谈适用于这一事例的法律依据，因为对此早已作了全面和有力的阐述了。我只想重说一遍，只要其行动没有超出合理的界限，以色列有责任因而也就有权利保卫其公民。在恩德培的行动没有超出这样的界限：杀害人质的威胁和防止杀害人质的反应是对等的，这是举世公认的有关自卫的法律条文所规定的。

41. 以色列进行的营救行动掀起了包括这个犹太人国家的友邦和敌国在内的世界各国热情支持的浪潮，这一事实表明存在着一种屏弃世界上任何地区的恐怖主义的愿望。自由的男女都说：“我们已经受够了不分青红皂白的劫持和谋杀。”这正反映了每个文明人的深切信念：恐怖主义对任何人而言，在任何事件中以及在任何场合下都是不好的，无论谁是罪犯，谁是受害者。

42. 如果我们对瓦尔德海姆秘书长在其本年度的报告中就本届会议期间对国际恐怖主义采取有效行动提出的新的呼吁〔见 A/31/1/Add.1, 第六节〕仍不予以重视的话，那么无论本大会或是其会员国都没有任何借口了。

43. 本大会的议题不应是在恩德培所发生的事件，而应是从历史的角度来看待我们自己的未来。我们必须对全世界表明，恐怖主义的祸害是能够制止的。这就需要全世界各国——不论这些国家之间存在着什么政治分歧——都联合起来对付野蛮的恐怖主义这个公敌，如同它们对付希特勒及其“超人”那样联合起来；联合起来对付恐怖主义这个无视权威、不尊重国界、践踏主权并以其野蛮的兽行嘲弄最基本的人类尊严的恶魔。

44. 我敦请本大会向国际恐怖主义宣战，宣布它为非法，并将它永远消灭，不论它在何处发生。

45. 由于我对联合国仍怀有很大的信心，所以我认为没有必要在本组织范围以外召集爱好和平与正义的国家组成一支讨伐恐怖主义的大军。战斗必须在这里，在联合国内部进行，并须取得所有在加入联合国时赞同旧金山宪章崇高原则的国家协商一致的同意。

46. 以色列可以为在对国际恐怖主义的战斗中开创了一个先例而感到自豪——这一先例适用于对付全世界任何地区的空中劫持犯，而不论谁是受害者，谁是罪犯。

47. 在本大会未来的历史中，没有机会主义、模棱两可态度的位置，这两种态度是无道德标准可言，因为无论出于权宜或者怯懦的考虑都是无可辩解的；也没有任何一种考虑不会损害本大会会员国的尊严，不管其来自北方或南方、东方或西方。我们的话讲得够多了，犹豫不决的情况太多了。现在所需要的是行动——如同恩德培行动那样的光辉行动，这是对于空中强盗行为和恐怖主义毒害最有效的解毒剂。

48. 从南罗得西亚传到我们这里的消息理所当然地在大会第三十一届会议上引起了一种谨慎的乐观情绪。伊恩·史密斯总理九月二十四日的讲话已经为最猖狂的种族主义和逾越正轨的少数人政府打开了和平投降的道路。如果我们在罗得西亚有条不紊而又迅速地实现向多数人政府过渡，那么联合国就不仅取得了反对种族歧视的确凿胜利，而且也取得了有效地取代暴力的外交谈判的胜利。

49. 我们可以满意地认为，在非法的南罗得西亚政权存在的十一年间，联合国一刻也没有停止运用其

一切道义上和法律上的影响，以期结束一个为了维持白人少数对黑人多数的统治这个唯一目的而自行宣布独立的国家。

50. 如果用和平手段迅速结束了该政权的话，我们联合国就会在争取国际正义的斗争中前进一大步，这对于在整个非洲建立多数人政府将具有决定性的影响。

51. 哥斯达黎加希望通过我向基辛格国务卿、克罗地亚外交大臣和所有同心协力为和平努力的成功铺平道路的非洲领导人表示祝贺，而这种和平努力曾经似乎是一项无法完成的使命。

52. 弗吕登伦先生(挪威)：我满怀喜悦地和前面几位发言人一起，最热烈地祝贺阿梅拉辛格大使当选为大会本届会议的主席。他给他的这一重要职务所带来的非凡领导才能和经验是国际社会所共知的。我国政府特别感谢他在领导第三次联合国海洋法会议中所充分表现的献身精神、经验和不倦的努力。他当选大会主席象征着本届会议今后工作的吉兆，也是对他称职地在大会大会堂里所代表的那个国家表示的敬意。我们向他保证，我们对他的繁重任务一定给予最充分的合作。

53. 库尔特·瓦尔德海姆秘书长当选为本组织的行政首长以来已经五年了。我要再一次就秘书长对和平事业与促进国际合作不辞辛劳的努力和献身精神表示我们深切的感激和赞赏。他杰出的领导才能提高了联合国的威信，也是本组织的一笔巨大的财富。

54. 大会本届会议的议程包括许多重要问题，仅举数例，诸如裁军、中东局势、南部非洲的冲突以及与探索新的国际经济秩序有关的一系列的复杂问题。

55. 我们可以从各种相互有关的角度来着手处理这些项目。一条途径是基于强权政治的考虑：我们着手处理或解决一个问题的方式将会怎样反映或者影响当前世界的力量对比关系？

56. 另一条途径是以更加实用的观点处理这些问题，考虑到趋向国际化和相互依存的进程如何使我们各国面临越来越多的共同问题，而这些问题只有通过协调一致的行动才能解决。

57. 然而，还有第三条途径；这条途径的出发点是考虑和关心世界各国人民及其所构成的人类的处境。民族国家以及国际合作是为了个人而存在的，并不是个人为了国家以及国际合作而存在的。所以，世界人权宣言所明确规定的每一个个人的各项权利，正应该是联合国工作的基础。

58. 因此，我们面临的国际责任和国际挑战是：第一，为谋求保障每个人的这些基本政治和公民权利而工作，这些权利今天在许许多多国家仍在受到侵犯。第二，维护个人和各类社会集团的人不受压迫和种族歧视，而今天在南部非洲此种压迫和种族歧视却极为明目张胆。第三，在这个少数富人和多数穷人之间的差距正在变得日益扩大的世界上保护每一个人免于饥饿和匮乏。

59. 这就是我处理这个问题所遵循的途径。我处理我们议程上的一些主要项目时的出发点就是我们相互之间以及我们对这个世界上的各国人民所负的责任。

60. 秘书长在其有关本组织的工作报告的导言中再一次提醒我们，联合国的首要目标就是保障人权和各项基本自由。

61. 今年随着公民和政治权利国际公约以及经济、社会和文化权利国际公约的生效，我们已经朝着这个目标稍稍迈进了一步。现在，该公约的缔约国负有更加明确和更具有约束性的尊重人权的义务。我们的目的必须是使这两项公约获得普遍的接受。

62. 然而，仅仅形式上的接受是不够的。正如加斯东·托恩先生在主持本届会议的开幕式时所说的：

“只要我们每一个国家没有采取切实措施去尊重并保证尊重每一个人的权利，那么我们的空话将继续是谎言和伪善”〔第一次会议，第6段〕。

63. 事实上令人遗憾的是，尽管许下了庄严的誓言，世界上仍有许多地方在明目张胆地践踏人权，甚至在那些物质和一般社会条件都不致妨碍尊重人权的国家竟然也是如此。许多来源公正可靠的报告都证实存在着酷刑和其他非人道的行为。集体责任容忍的。国际社会负有认真对待这些问题的集体责任。

64. 法律准则的全部实施需要行动。每一国政府都必须积极履行其义务。联合国本身则必须建立起必要的机构和采取必要的步骤以鼓励各国政府采取行动。因此我国政府欢迎根据公民和政治权利公约设置人权问题委员会。我们继续支持人权委员会的工作，它是联合国保障人权工作的一个中心机构，这一机构应集中全力防止和纠正不论何处发生的侵犯人权现象。我们也相信拟议中的联合国人权事务高级专员这一职位能在这方面作出宝贵的贡献。作为一个人权“申诉问题调查员”，他可以调查全世界人权的状况，对个人给予援助并向各国政府提供履行其义务的指导。

65. 危害无辜受害者的恐怖主义暴行，不论其动机如何，都是一种不能容忍的侵犯人权的形式。我们迄今未能建立有效的程序来处理这些问题。我们必须认识到，国际社会有必要先针对国际恐怖主义采取一些防范措施，然后才有可能进而解决其根本的原因。国际恐怖主义问题是复杂而多方面的。所以我们认为寻求一些旨在保护无辜受害者的部分解决办法更有实效。在这方面，挪威政府支持德意志联邦共和国提出的关于谋求缔结一项宣布扣留人质为非法的协议的主张。

66. 世界上人权长期以来一贯遭受侵犯和蔑视的地区之一就是南部非洲。南非的种族隔离政策，罗得西亚的白人少数政权和南非对纳米比亚的非法占领，都是一种过时的政治和经济秩序的残余。

67. 多年来总的局势一直是对于联合国和国际社会的嘲弄，现在和平解决的时机很快就要过去了。南部非洲的事态发展已经进入了一个决定性的阶段。我们大家都担心这个地区的事态发展终将导致灾难和大屠杀。

68. 最近举行会晤的北欧国家外交部长通过了一项行动纲领，以加强对南部非洲各解放运动的支持，同时作出相应的努力以进一步孤立该地区的白人少数政权。这仍然是挪威政府的政策。我们认为，主要通过联合国的决议所表明的世界舆论是形成目前南部非洲事态发展的一个决定性因素。

69. 当前局势的一个新的因素是美国在最后一分钟采取的重要的主动行动，我们正怀着期望与焦急

的心情注视着他们的努力。这使我们看到了能在千钧一发的情况下制止流血战争以及实现和平解决的一线希望。白人少数政权似乎首次认识到，除了黑人多数统治之外别无选择。认识到这一点迟了一点，因为我们当前确实面临着一种非常困难而复杂的局势。现在所提出的建议需要有比在这样晚的时刻可能余下的更多的耐性和更大的妥协诚意。然而我们仍须抱有这样的希望，即当前我们目睹的种种努力能够制止一场后果悲惨并对整个世界具有危险性的全面战争。我们认为，大国共同负有特殊的责任。解决南部非洲这些悬而未决的问题需要大国的支持和积极参与。根据联合国宪章，大国之间的合作是安理会采取行动的先决条件。在目前局势下，不要使南部非洲的问题成为东西方冲突的组成部分，是极为重要的。大国负有共同的责任不去加剧这些冲突的国际反响，并务必不要使这些冲突发展成为对世界和平日益严重的威胁。

70. 人权的内容不仅是法律文件而已。今天我们必须扩大人权的概念。这包括基本的安全——没有战争或内乱形式的社会暴力行为，以及不让社会结构陷入杂乱无序的状态。人权还包括满足一个普通人的基本物质需要——即免于饥饿和匮乏的自由。在这个意义上，全球范围的保卫人权取决于我们解决这些作为新的国际经济秩序的组成部分而涌现出来的问题的能力。

71. 我国政府对富国和穷国之间的差距日益扩大深感关切。我们不认为这种趋势是不可扭转的。我们决心在一个小国力所能及的范围内为缩小这种差距而作出我们的贡献。

72. 我们把我国对于新的国际经济秩序所承担的义务看作是历届挪威政府在国内奉行的旨在实现社会平等概念的对内政策合乎逻辑的延伸。这是我国政府去年提交议会的一份关于我国同发展中国家的全面经济关系报告的基本主旨。这份报告于今年初得到议会几乎全体一致的通过。该报告是基于对这一事实的认识，即建立一个新的和更加公正的国际经济秩序的呼吁必须与在经济大分水岭两边建立新的国内经济秩序的呼吁相配合。

73. 挪威政府曾期望第四届联合国贸易和发展

会议成为继大会第六届和第七届特别会议以后在实施过程中的一个重要里程碑。我们把第四届贸发会议看作是检验国际社会是否有能力和诚意以实际行动对过去两年来大会通过困难的但却是成功的谈判中制定的政策方针作出反应的一次会议。

74. 在内罗毕，我国政府的期望没有全部实现。然而我想我们可以断言，第四届会议向前跨出了重要的一步。当世界各国一致同意需要作出通盘的计划，包括一项综合商品方案，并且也同意制定一项具体的实施计划时，这本身就表明会议取得了重大的进展。内罗毕达成的协商一致意见现在对我们大家都具有约束力。第四届会议通过的关于这个问题的决议<sup>⑤</sup>包含着提出异议的可能性。如果我们成功地按照原来意图实施仍以共同基金为主要因素的综合商品方案的主要原则，那么国际经济关系中的一个关键部分就必定能够更有秩序地发挥其功能。制定一项综合商品方案将是更合理地调整国际经济关系的重要步骤。它将导致原料领域更趋稳定的状况。这将对我们大家都有利，但首先是对发展中国家中的原料生产国有利。挪威政府为执行第四届贸发会议通过的各项决议而积极努力。如果我们各国不能取得成功，那么这对于我们所有盼望出现一个控制和调整得更为合理的世界经济的国家来说就意味着一次严重的失败。

75. 政治主要是一个确定先后次序的问题。贤明的政治是使正确地确定各项工作的先后次序。每年在军备上花费三千亿美元，而官方发展援助净额只有约一百五十亿美元的这个世界，离这个目标还很远。凡是有头脑的人哪怕浮光掠影地看一看我们这个世界就必然会明白，当前的优先项目应该是穷国的需求问题。大会第六届和第七届特别会议都主要集中于发展中国家的需求方面，这或可使我们稍感满意。联合国有关人口、粮食、人类住区和就业等问题的许多专门会议也同样主要集中于发展中国家的需求方面。第四届贸发会议也是一样。这表明世界社会——以及联合国体系——正在逐步摆正其工作的先后次序。但在这里的关键还是执行问题。我们负有共同的职责使我们

<sup>⑤</sup> 见《联合国贸易和发展会议记录，第四届会议，第一卷，报告和附件》（联合国出版物，出售品编号：E.76.II.D.10），第一部分A。

的子孙后代不要对我们这代人的努力作出如下的评价：人类历史上从未见过如此多的国家就如此多的问题进行这么多次的谈判，而收到的成果却如此微小。因此，我要向包括挪威在内的工业化国家发出呼吁，让我们以协调的行动有效地援助发展中国家，使它们要求建立一个更加公平的世界秩序的合理愿望得到满足。

76. 不消说，为了千方百计解决世界上大量居民的贫困、人口增长和失业激增的危机等问题，需要进行影响深远的基本改革。而如果没有一个新的国际经济秩序，这些改革就不能收到成效。然而，除此之外，我还要说，我们亟需考虑这个新的国际经济秩序的结构和体制等方面的问题。

77. 我丝毫无意把注意力从实质性问题引开；然而，即使有可能调动起必要的政治意愿来满足发展中国家的各种愿望，我们将很快碰到组织上和体制上的许多缺陷。今天的国际社会还远未制订出必要的体制结构。因此，我们欢迎第七届特别会议关于设立改组联合国体系经济和社会部门特设委员会的决议。

78. 我们充分认识到该委员会面临着一项困难的任务。如果我们闭眼无视既得利益集团已经在联合国体系内发展起来的事实，那只能是欺骗自己。所以我国政府对改组联合国体系经济和社会部门特设委员会在工作中至今所取得的缓慢进展并不感到灰心；但是显然需要更多的政治支持才能使这项重要工作不至于因受挫而告终。该委员会被授予非常广泛的任任务，并已确定了某些优先领域。如果我们想在可以预见的将来看到具体成果的话，或许甚至连这个方案仍过于雄心勃勃了。我国政府愿该委员会选定经济及社会理事会作为优先领域。据我了解，在该委员会内已对改组经济及社会理事会的方式取得了大体一致的意见，这样改组后的经济及社会理事会就能够更加有效地履行其宪章规定的职责，它本身也将能在联合国体系内采取更广泛的改组中发挥主要作用。所以在这一领域采取具体行动而无须等到该委员会广泛的授权所涉及的一切领域都达成协议之后。

79. 我之所以如此详尽地谈了改组联合国经济和社会部门的问题，有两条主要理由：第一，因为我



深信必须大力发展和改善我们进行国际合作的手段和工具；第二，因为我国政府想要看到联合国体系在发展一个新的国际经济秩序的进程中发挥核心的作用。联合国体系不但应作好适应变革的准备，而且联合国本身就应该是一个变革的工具。

80. 现有各国际组织的工作需要进行合理的分工。对现有的各机构和各组织也需要进行这样的变革以使它们更能应付各自分工的方面，从而能更好地反映近几年来在国际社会的组成方面所发生的基本变化。然而还需要设立一些新的机构和组织，这就是我要说的最后一个问题，即海洋法会议。

81. 第三次联合国海洋法会议第五期会议已在两周前结束了。我国对这期会议没有取得更大的进展感到遗憾。可是我们注意到，在过去的一年里，海洋法会议实际上已在极为重要的领域内取得了很大程度的一致意见。在诸如十二海里的领海界限、沿海国对二百海里经济区资源的主权权利、航行自由以及防止海洋污染的法规等主要问题上，事实上似乎已达成了协商一致意见。

82. 最大的意见分歧是关于国际海床区域和人类共同继承的财产的问题。这些问题是新的，既重要而又复杂。但是亟需避免违背一九七〇年大会通过的原则宣言<sup>⑥</sup>精神的漫无节制的开发竞赛。如果要使共同继承的财产的概念成为现实，建立一个有效的国际机构就是必不可少的。海床矿藏的开采与一般经济问题是密切相关的。生产和销售的调节是与新的国际经济秩序有关的。所以我们必须从较前更为广阔的角度来看待海洋法会议。这将是海洋法会议下一期决定性会议上一个重要的、也许是最重要的内容。我国将毫无成见地对待这个问题。我们大家都必须避免教条主义和坚持以前的立场。

83. 我国政府对于海洋法会议的看法是众所周知的，该会议被给予重要的优先地位也是众所周知的。因此我们完全赞同上星期二〔第一次会议〕大会主席在其就职演说中所作的评价。他当时说，这种合作的努力是史无前例的。我们也认为，保证所有国家不

<sup>⑥</sup>关于国家管辖范围以外海床洋底及其底土的原则的宣言(第2749 (XXV)号决议)。

分贫富都能得到一份公平份额的一项能为各国普遍接受的协议，将是对联合国正在努力创造的公正而稳定的经济和政治秩序的杰出贡献。

84. 正是对这一事实的认识指引了挪威参加已经结束的各期会议；而正是基于这种认识，我国政府将全力支持旨在把海洋法会议引向圆满结束的各种努力。

85. 埃斯科瓦尔·萨洛姆先生(委内瑞拉)：我高兴地欢迎和祝贺阿梅拉辛格先生的当选，祝愿在他将主持的审议中取得成功。我也要回顾加斯东·托恩先生担任主席期间的卓越成绩，他非常出色地指导了大会上届会议的工作。

86. 一个新的国家——塞舌尔共和国——已加入了联合国。加上塞舌尔共和国，本组织会员国的数目增至一百四十五个，这不仅是一个实际数字，而且也显示了世界政治秩序质的变化。在殖民主义时代以后组成联合国的国家总数不仅意味着对本组织的结构和职能的调整、审查和更正，也是对其某些基本活动的基本方向的调整、审查和更正。

87. 非殖民化是联合国最重要的成就之一，它同样表明联合国造成的政治和法律关系的前因后果对国际关系产生了良好的效果，这无疑也是文化和文明的进步。

88. 我要对秘书长库尔特·瓦尔德海姆先生说，我怀着浓厚的兴趣阅读和研究了他关于本组织工作的年度报告〔A/31/1和Add.1〕。这份报告不仅表明了他本人关注的事项和崇高的目标，而且还阐明了对于联合国今后的命运十分重要的观点。

89. 大会上届会议以来的一年是一个希望和挫折交织的时期。大会一九七五年的第七届特别会议以及其后的常会都要求对稳定国际体系以及对世界的未来所必不可少的问题予以关注。

90. 去年发生的某些困难已经使各个国家和政府的意图受到了考验。对于必须作出的决定以及实施已经通过的决定，既感到不耐烦又抱着期望。其中之一就是国际缓和问题。全世界对缓和存在着怀疑和悲观的态度，认为缓和的可能性遥遥无期，难以达到。

各种争取和平的努力和鼓舞人们争取缓和的宗旨不能予以削弱或放弃。面对着出现的每一种困难，必须唤起希望，增强意志，从而使激发这项缓和政策的基本趋向不致有所改变。然而，这决不仅仅是为了有利于大国或超级大国之间的关系；必须将其效果遍及所有国家。缓和不能专门保留给当前占主导地位的基于实力和力量的关系；它必须使穷国受惠并有益于新的发展中国家，没有理由让这些国家承受任何冲突的后果，它们应能并且也必须充分行使它们的权利，以加入一个建立在运用理智和认真思考基础上的和平世界。

91. 应该指出，多年来使世界政治过分简单化的东西方关系，现已改变了第二次世界大战以后流行的衡量国际关系的标准。我在这里所代表的国家和其他一些国家都认识到并且认为，必须把国际关系置于意识形态的主张之上，以便推动并实际促进合作和具体谅解的目标和计划。

92. 东西方关系在今后的年代里必须进一步发展。这是心理上裁军最好的证明，它与军事上裁军同样重要，其目的在于保持各国和各族人民之间积极的和不断增长的联系和交往。

93. 南北方关系需要优先予以注意。工业化国家和非工业化国家之间谅解的领域在日益扩大；然而，还不能说已经取得了具体的成果。最根本的就是要使工业化国家和非工业化国家之间举行对话，参加对话的国家不仅要有诚意，而且要愿意去寻求逐步解决短期、中期和长期问题的积极方案。

94. 已经选定了一些领域以使谈判取得协商一致的意见；这当然是为了应用和实施已达成的方案而必须进行的一个过程。南北对话在通过一项将体现国际经济合作取得真实而又积极进展的计划方面，必须找出一个切实可行的方式。着眼实际行动的巴黎国际经济合作会议的第二阶段，可以看作是朝着这个方向迈出的重要一步。必须以事实表明确立国际经济关系新方向的政治意愿的确存在。这是一个向前推进并且在前进过程中促进变革的问题，而不是维持原状的问题；维持原状已被证明不足以也不能够克服目前的不公正和不平衡现象。

95. 人权正在经受历史上最严重、最深刻的危机之一。一种无视、不尊重或忽视人权的理论和实践的倾向正在发展。作为一个吸取了文化和文明的基本准则的民主国家的代表，我要表示我国政府和我的国家亟愿致力于在联合国内制订规定、捍卫和保证在世界各地充分行使人权的切实办法。

96. 在未来的岁月里，本组织必将面临的最重要的考验之一就是捍卫人权。我们必须屏弃那种认为人权只能委之于某个政府或国家的偶然的、临时的和短暂的政治利益的观点。人的关系正在获得全球意义，我们这一代人的活动范围日益遍及整个世界，这就要求将人权的范围扩展到全世界，并要求使捍卫人权的事业得到各国际机构的全力支持。更有效地调整国家的和国家的管辖权范围是联合国应予优先注意的问题。协调国际的和国家的管辖权会有风险，并需要建立永久性和有效的体制。

97. 我们也不能继续认为捍卫人权只适用于某一特定的政治利益。无论一个国家政府的政体、意识形态或社会倾向如何，都不能认为某件事在一个国家是允许的而在另一个国家则是侵犯人权的行为。假如是这样的话，就必须援用国际关系中诚意这个基本原则。在赫尔辛基举行的欧洲合作与安全会议曾特别强调在国际关系中需要诚意。没有诚意，当今的各个主要问题都不可能取得重大的进展。

98. 目前必须牢记的另一个基本问题是反对贿赂的斗争。世界秩序必须提出为各国所接受的行为准则以防止国际性贿赂现象的加剧。贿赂正在腐蚀着国际关系，对道德和经济业务都产生了不良的影响。无论在小国或者在工业化大国都发生了贿赂现象，对国内和国外都产生了影响，因而必须竭尽全力在这两方面进行斗争。

99. 归根到底，联合国是在道德观念的激发之下诞生的。贿赂是反道德的势力所滋养的，反道德的势力对于文化和文明的威胁比许多侵略武器的射击力更大。

100. 在短期内达成对付贿赂的有力措施，是一定能够做到的。但目前的问题是要先开个头，确定出发点，并为了实现这一目的而通过各国之间的磋商约

定一致的行动，同时在联合国内采取一些主动的步骤。

101. 殖民主义以后的时代的特点是出现了许多新的政治的和地缘政治的因素，这些因素反过来产生了许多重要的影响与后果。联合国现在经受的某种混乱状态也许是由于这个组织事实上是按照另外一套现实状况制定其方案的。过去的三十年中，国际政治秩序变得广阔了，关系扩展了，世界政治空间也增大了。

102. 联合国必须立即对世界政治空间的增大作出反应。问题就在于此。我们当前生活着的时期可以解释为旧秩序向新秩序过渡的时期。

103. 我们生活在这样一个时期：每个国家必须确切地知道它要追求的是什么，它能做的和所不能做的是什么。敏锐地感知现实和局限之所在对于为联合国的活动和国际关系的动力提供一种建设性的克制气氛是必不可少的。

104. 目前的国际经济秩序往往缺乏一种对于各个问题的全面观点。过分简单化地规定某些准则，有碍于按其本来面目对事实和局势进行研究。而除非明智和恰如其分地考虑各个具体情况，世界经济的平衡就不能取得任何进展。这种全面观点是为谋求取得成果与提供解决办法而使各种意见进行建设性交锋的基本依据。

105. 联合国这个机构应该是各国政府和人民之间进行对话和协商的天然的历史性环境。

106. 区分短期解决办法和长期解决办法，区分眼前的可能性和遥远的前景，是找到合理的和切合实际的办法所采取的方式方法的一部分。这种行动在有计划的努力的推动下应该通过一条安全可靠的途径达到可以实现的目标。

107. 有些事情打乱了国际环境，巴拿马问题、中东的冲突和南部非洲的问题都是必须以更大的胆略和决断去对付的事情。纳米比亚问题、南罗得西亚问题和南非政府的种族隔离政策需要按照有关的联合国决议予以解决。关于所有这些冲突，我国希望，要是 有更大的胆略和决断的话，是有可能取得尽早的解决办法、公正的方案和平衡的反应的。

108. 作为一个拉丁美洲人，我不能不提及巴拿马同盟会议一百五十周年纪念，该会议是根据西蒙·博利瓦尔的倡议于一八二六年召开的。这次会议是一次具有历史意义的事件。它首次集体制定了拉丁美洲大陆的政治战略。它不仅使拉丁美洲国家之间的关系和国际战略具有了整个本半球的意义，而且目光还要远大。这尤其是一种旨在加强当时新兴的自由观念和民主原则的鼓舞力量。巴拿马会议表达了最为重要的政治价值观念。西蒙·博利瓦尔曾谋求那个时代的国际秩序的新的平衡，企望把许多问题作为整体和相互联系的东西加以处理。

109. 今天同一八二六年一样有许多新的国家。那时候，我们放眼世界准备跨入历史。今天正在发生的情形完全相同。第三世界国家所代表的新因素正在要求在世界政治空间获得它们的份额和地位。这就是巴拿马会议之所以是一个重要的教训的理由。

110. 目前在裁军谈判过程中存在着某种失败主义和失望情绪。人们不会不知道这是一个极其微妙、复杂和困难的问题。但是毫无疑问，这个问题是至关重要的，不能置之不理。由于世界武器增多的趋向日益明显，我们发展中国家将蒙受巨大的损失。军备竞赛的影响所及不仅仅是大国。在我们的时代，战场不在发达国家的国土上。冲突的性质和范围已经有了重大的变化。因此裁军不是一个只同某些国家有关而同另一些国家无关因而可以分别处理的一般问题。裁军问题不仅是世界秩序的基石，而且安全问题又是一个影响全球的整体性问题。不能设想冲突或对抗会不牵连其他地区。世界稳定也是一个整体概念。分裂的因素能对距策源地最远的地方产生影响和后果。我们必须及早吸取教训：有限的冲突愈益超越界限，它将势必酿成不同地区的对抗。

111. 必须认真看一看军费开支。一个国家的财力和它的武器开支越来越不成比例。关于这一点我只须回顾一下联合国秘书长在其关于本组织工作的年度报告的导言中引用的惊人数字就行了。他说：

“……尽管全世界每年花费在军备上的费用约达三千亿美元，而官方开发援助净额每年却只有约一百五十亿美元。自第二次世界大战结束以

来，用于军备竞赛的经费已超过了六万亿美元，大体相当于一九七六年全世界的国民生产总值。”  
〔A/31/1/Add.1, 第五节〕

112. 我国政府对核武器的扩散表示关注。现有的各项条约没有得到充分的赞同。我们还忧虑地注意到，为和平目的提供的核装置可以转为为战争目的而利用核能。这些情况竟然超出了国际管制的范围，这是令人不能接受的；决不能任凭目前趋于扩散的危险蔓延开来。

113. 产生当前世界舆论对联合国的行动可能感到的失败主义及某种稍轻程度上的怀疑主义的部分原因是暴力行为在不断增长。只有采取国际性的措施才能对付各国国内日益增长的暴力行为。犯罪行为的规模变得这样庞大，以致不能设想仅靠限于国内范围的国家法规就足以对付。必须采取国际性的措施来对付有组织的犯罪行为。这种暴力行为的一个突出方式就是对个人的绑架和胁迫。委内瑞拉和哥伦比亚两国的总统在去年年底举行的一次会晤中曾强调联合国就这一问题采取行动的重要意义。本组织对这个问题已经进行了一段时间的讨论。但现在是为制止或摧毁暴力行为所采取的联合行动制订具体实施方案的时候了，再也不能拖延。各国政府的单独行动，各国间的协作与相互联系可以在这方面发挥很大的作用。然而除此以外，更需要有一个这样的国际信念，即：暴力行为不论何人发动或出于何种动机都是不值得尊敬的——这个信念也就是说死亡决不能代表生命；说自由是以死亡赢得的，是不真实的；自由是以生命争取来的。不能让世界的不安全再加深了，但目前没有一个国家，不论其政治或社会制度如何，已经免除了这种危险。

114. 只有国际社会才能制服暴力行为。所以现在是时候了，应该知道并且确信对于某些具有全球性质的问题只有国际社会才能处理。因此我国和我国政府谴责任何形式的暴力行为，不论谁人主使，也不论出于何种动机。

115. 如果各国都开始采取必要的国内措施，就可以对付暴力行为。就此而言，剥夺各国人民享有自决和独立的合法权利以及享有各项基本权利和自由是

不能允许的。危及无辜者的生命或者造成生命损失的以暴力相威胁或暴力行为危害了基本自由，因而是对各国尊严的侵犯。伤害肉体、暗杀、酷刑、扣押人质，所有这些行为都是与合法的国际秩序不相容的。

116. 也许世界对于国际社会所能采用的手段一直是过于漠不关心。我们的出发点必须是这样一个信念：联合国是一个具有生命力的组织，这个组织要是对它所代表的国际社会的前景和办法缺乏信心，就不可能成为那样的有生命力的组织。

117. 联合国的成效不仅取决于实际行动，而且也取决于对人类可能取得的成就所抱有的信念。有些措施能在短期内实行，另一些措施则需要较长的时间。但在这方面同别的事情一样，重要的是起步。暴力问题并非是一个神学问题或者玄学问题。这是一个复杂的问题，采取暴力行动有各种不同的动机，有各式各样的借口和理由；然而，这些暴力行动是可以利用其他的行动来对付的。没有各国之间的合作就无法制服暴力。

118. 联合国在今后年月里的态度和坚定性将决定它的命运。本组织数量上的增长具有非常重要的意义。正如我刚才所说，这不仅是联合国会员国和组成机构数量上增加的问题。它还有更为重要的意义。这是世界秩序的质的转变。世界的政治空间已经扩大了。这是一种具有不寻常的历史意义的情况，应该从积极的方面加以利用，去建树而不是破坏，使我们这个星球上的生活更为完美，使它的资源更能够得到利用。

119. 外层空间技术正在使古代想象的飞行或者传说中的幻想有可能成为现实。从实际意义来说，星际飞行正在开拓的前景，其后果是目前所难以估计的。然而，毫无疑问，不论外层空间的特点如何，它所提供的各种各样的选择途径将意味着在全球范围内统一概念、原则和行为准则。

120. 这一事实赋予联合国以举足轻重的价值和重要性，因为我们这个星球意识到自己在空间的地位后，将来必定要作为一个单位来行事，尽管迄今它还不能够看出这种情况可能提供的各种选择途径。

121. 一切事情都关系到改善联合国的问题。然

而这不是一个辞令的问题。在这个问题上想入非非和浮于表面，不仅解决不了任何问题，反而会使所有的问题更加严重。改革联合国的结构而不知这些改革将引起什么后果，就会更加冒险。本组织必须具有成年人的风貌，显示出国际秩序成熟的程度。

122. 由此我想谈一谈另一个至关重要的问题：联合国的信誉问题。应该在崇高的思想境界和高尚的宁静气氛中允许提出控诉，正如应该在富于建设性的和谆谆善诱的温和气氛中允许相反的观点陈述出来一样，而不论各方所采取的立场多么坚定有力。

123. 如果已经通过的各项决议不能付诸实施，而只是作为一长串挫败的一部分，那就非但不能开辟广阔的前景，反而只会妨碍实现这样的前景，并使之黯然失色；这样的话，我们就不会取得很大的成就。联合国的各项决议得不到遵守就会破坏本组织的信誉、严肃性及其前途。

124. 国际秩序同行为的伦理体系是不可分割的。今后将有必要反复坚持这一点，因为否则我们就会忘记生活于各国之间也同生活在人们之间一样，都是由人的道德观点来培育的。实际行动也是靠道德观念来支持的。只有按照人类行为的基本道德观念行事，联合国的力量才能增强，信誉才能提高。

125. 近来对于共处的和平途径的讨论和探索使得东西方之间的相互关系变得更加健全了。意识形态的争论并没有失去它原来的基本重要性，但已考虑到更合理地交换货物、劳务和技术的问题，这就能够造成有利于国际关系中更加健全谅解的气氛。任何学术和政治部门也许不再对东西方关系的合法性表示怀疑了。看来这就最后取消了冷战时期流行的那些简单化的口号，这些口号把世界划分成概念抽象而含糊的若干类型，使之处于一种毫无结果的持久性对抗之中。冷战同原始的动机和先验的判断是密切相关的，这些都使前景和视野狭隘起来，并减少了相互了解的机会。

126. 现在用缓和一词所表达的新的东西方关系更具体地着眼于和平，它不仅为国际秩序的合法性，而且也为世界政治空间的广阔前景提供了更多的机会。

127. 一旦东西方关系合理化之后，世界秩序的稳定还必须有第三世界的参加才能完成。

128. “第三世界”这个创始名称的历史性意义在于：这些相距甚远而且截然不同的国家、社会和民族，尽管存在着根本的差异，还是走到一起来了，愿意同心协力为进入积极的国际关系的领域寻求政治的和历史的共同点。世界秩序不能由一批拥有经济、军事或政治实力的国家所组成的、排斥所有其他国家的俱乐部来主宰，而是必须由通过联合国所表达的全体普遍协商一致的意见来支配。

129. 认为第三世界的历史前景完全以实现纠正经济上的不公平的目标而结束，是错误的。毫无疑问，改变国际经济秩序是纠正当前各种安排的初步目标。但是把世界平衡的问题归结为简单的经济问题则是严重的错误。这不仅是一个自然资源和原料的价值问题。有时候显然存在着一种倾向，即认为发展中国家的唯一要求就是提高其产品的价格。这无疑是一个基本的问题，但并不是唯一的问题。还有其它一些范围更加广泛的问题，其重要性并不亚于上述根本问题，它们关系到参与政治活动的权利。

130. 说到经济发展，那种认为价值仅仅指初级商品而言的倾向，可能会使人以为第三世界国家无权实现工业化，甚至连想也不应该去想它。根据这种思想方法，发展中国家充其量不过是工业化社会需要用来运转世界经济机器的各种产品的供应国。事实上，自然资源具有的价值是协调的整体发展中所固有的经济活动过程的一个补充因素，各国都有权享有。把这个概念简单化就会带来有害的后果，这一后果必须事先加以反对。

131. 关于国际经济秩序，有一个发人深思的问题，即有多少个国家受惠于目前的国际经济秩序？国际经济秩序迄今一直是建立在剥削穷国的基础上的。各跨国公司对发展中国家的各种问题没有作出恰当的解答。在跨国公司所能提供的专门技术和工艺方面寻求更加合理的平衡是最近将来的一项基本任务。在此之前我们必须了解经济活动的发展方向。是剥削还是发展？如若是剥削的话，就不可能进行国际对话。建立在剥削基础上的繁荣和利润并不表明技术的高超。

如若是发展的话，就有可能进行对话，但也得事先确定发展的定义是什么，确定发展所谋求的是什么，它存在于何处，以及它造福于何人。

132. 穷国的力量增长了，它们的论点获得了价值，这不仅因为它们是正确的，也因为它们是强大的。石油输出国组织的经验已经证明了生产自然资源国家的谈判能力。谈判能力，按其性质和定义来说，是一种和平的、调解的手段，是一种合作的手段。

133. 我们发展中国家彼此不甚了解。世界上报道的不足严重妨碍了我们，这不仅因为工业化社会往往不了解我们的动机和意图，而且也因为今天所构成的称之为第三世界的团结一致的地区的传统大家庭的成员缺乏互通消息和交换相互了解的信息的办法，这些办法会使它们能够克服语言、文化或历史背景的差异，并使我们相互之间经常的和积极的交往达到一个更高的水平。错误的传闻，不论其原因如何，无论对于发达国家或不发达国家都是有害的。世界各国的彼此了解特别就是互通消息。

134. 所有这一切增强了联合国的作用和重要性。世界政治权力的分配和世界财富的管理是各国的共同责任。我们必须非常坚定地保持我们的信念，但我们也必须对任何我们可以通过联合国得到的相互了解的机会保持高度的理性。

135. 委内瑞拉对联合国寄予高度的重视。为了表明这一点以及表明我们对于和平与国际谅解的信念，卡洛斯·安德烈斯·佩雷斯总统不久将访问联合国。委内瑞拉是由诞生联合国的道德观点所培育的。委内瑞拉总统在访问联合国这个讲坛时，将阐明我国作为一个奉行建设性国际政策的民主国家的立场。

136. 在许多挑战之中，联合国面临着—项根本的挑战：智力资源的利用。这就是说我们还没有充分开发世界上这样一种并不总是可以更新的自然力——才智，即人类运用理性的能力。

137. 小坂先生(日本)：<sup>⑦</sup>我谨代表日本代表团衷心祝贺阿梅拉辛格大使当选为联合国大会第三十一届会议主席。我们大家都看到他在担任第三次联合国

<sup>⑦</sup>小坂先生用日语发言，发言的英译文是他的代表团提供的。

海洋法会议主席时为探索海洋新秩序所充分表现的远见卓识。我深信他领导那次重要辩论时所表现的远见将鼓舞大会本届会议去谋求积极的成果。

138. 我也要向世界政治家加斯东·托恩先生表示我们的感激和赞赏之情，他以其聪明才智领导了意义重大的大会第三十届会议，使之取得圆满成功。

139. 此外，我还要向库尔特·瓦尔德海姆秘书长致以衷心的敬意。他一直不辞辛劳地致力于排难解纷与谋求和平；并以深谋远虑和创造性的领导去促进经济、社会与文化方面的国际合作，从而协助联合国处理在复杂的国际环境中所出现的问题。

副主席希门尼斯先生(多米尼加共和国)代行主席职务。

140. 当塞舌尔共和国在本届会议加入联合国之际，我谨向其代表团表示热烈的欢迎。我国同塞舌尔共和国有着友好的关系，我确信塞舌尔共和国将在本组织起着建设性的、有利于我们大家的作用。

141. 自从本组织创建以来，世界上已发生了深刻的变化。由于美国和苏联之间以及美国和中国之间对话的结果而使原来非常严重的东西方冷战的紧张局势趋于缓和。西欧国家和日本现正在世界经济和政治事务中起着更加有效的作用。新兴国家的数量急剧增加；随着国际关系变得更为多样化，世界政治也经历了巨大的变化。

142. 尽管有这些积极的事态发展，朝鲜问题仍然没有得到解决。中东、塞浦路斯和南部非洲的复杂局势也同样没有得到解决。然而在亚洲，深受连年战祸的印度支那各国人民，在重建和复兴印度支那中正在取得进展。在加强东南亚国家联盟各成员国的团结和自主方面也取得了明显的进步。在印度次大陆，该地区的各国正在适应新的政治现实，共同争取众所向往的新的稳定。

143. 虽然我们各国的政治制度、历史背景和经济发展阶段的差别很大，然而在经济和社会领域内世界范围的关系正在变得更加相互依赖了。没有一个国家能够独自解决其经济和贸易问题，或者解决自然资源、能源、粮食、环境、生境、人权、妇女的地位以及科学和文化合作等问题。

144. 如果各会员国想要克服这些复杂而困难的问题, 平等地共享和平与繁荣, 那么所有会员国, 不论它们的幅员大小, 不论是工业化国家或是发展中国家, 都应根据联合国宪章的条款和精神, 力求实现全球范围内的共处共荣。所有会员国务必本着互相尊重彼此立场的精神行事, 在互让中合作, 避免对抗, 促进和睦与合作, 并以负责的态度相互协作。

145. 只有这样, 联合国才能恰如其分地履行其作为当今世界上唯一的最高和平堡垒的职能。在以往的岁月里, 强国曾使用其武力征服、入侵或掠夺其他国家, 企图颠覆其他国家的政府和干涉其他国家的内部事务, 结果造成历史上一些悲惨的先例。我相信, 没有任何一个国家不希望世界和平。为了实现和平, 我们应该确保不宽容非法使用武力的行为。日本保证决不非法使用武力。我们的决心载明于一九四六年颁布的日本国宪法, 该宪法规定永远废弃以战争作为解决国际争端的手段, 并表达了“从地球上永远消除暴政和奴役, 压迫和排斥异己”的理想。日本的和平主义反映了联合国宪章的条款所表达的同样观念; 实际上, 这就是宪章的精神。

146. 日本明治时代的一位民主先驱富泽谕吉曾经说过: “没有一个人是生来就高人一等或低人一头。”他这话在日本人民中间已是家喻户晓。我认为这句话也可以适用于国家。换句话说, “没有一个国家是生来就高别国一等或低别国一头。”没有一个国家应该统治另一个国家。国家间的关系不应建立在统治和屈从的基础之上。

147. 我国政府的坚定信念是: 如果我们一百四十五个会员国中的每一个会员国都拒绝在同别国的冲突中使用武力, 并且使本国的成就有益于他国, 那么本组织的崇高理想——和平——就能够实现。我愿重申日本致力于奉行和平外交, 因为我们衷心希望世界和平, 并将反对任何妨碍实现和平的企图。

148. 基于这种观点, 大国, 尤其是根据宪章规定对维护世界和平与稳定享有特殊地位的那些国家负有特别的责任, 这样说是极为现实的。联合国的成功有赖于全体会员国的主动性和通力合作, 但是大国在本组织工作的某些特定领域, 诸如在裁军、节制输出

武器、维持和平活动的制度化和给予联合国体系以行政和财政支持等方面, 负有重大的责任。我希望大国认识到它们在这些领域所负的责任, 从而将对联合国的工作作出更积极和更富于建设性的贡献, 以增强本组织存在的理由。

149. 日本自从被接纳加入联合国以来一贯忠实地恪守宪章的宗旨和精神。宪章要求为了维护全世界的和平与安全, 以及在更加广泛的自由气氛中促进社会进步和提高生活水平的目的进行国际合作, 以“免后世再遭……惨不堪言之战祸”。我国积极参加了联合国的工作并向它提供了积极的合作。

150. 日本忠于这些理想, 决不走军事大国的道路。日本信任世界各国人民的正义和诚意, 决心完全依靠和平手段解决国际争端, 坚决避免诉诸任何军事手段。日本只规定了最低限度的自卫需要, 谋求通过它的和平外交——这体现了日本人民极其坚强的决心——为世界和平与繁荣作出贡献。

151. 按照其和平外交, 日本于今年六月批准了不扩散核武器条约〔第 2373 (XXII) 号决议, 附件〕。该条约赋予“核武器国家”以特殊地位, 允许它们拥有核武器, 而禁止所有其他国家, 包括潜在的核武器国家拥有这类武器。我国政府坚信, 这种不平等状态既不应加以巩固, 也不应永久保持下去。这种不平等状态应予纠正。纠正的办法不是通过扩散核武器——那将导致人类的毁灭——而是通过核武器国家销毁全部核武器。虽然就赞成和反对批准该条约进行了激烈的争论, 我国政府仍然作出了批准这项条约的重要决定, 我国恳切希望核武器国家采取积极步骤销毁这类武器, 并且相信我国批准这项条约将对世界和平与稳定作出更进一步的贡献。

152. 作为实际经历原子弹爆炸的唯一受害者, 日本认为最重要的是在促进核裁军和不扩散核武器方面积极开展国际合作。

153. 对裁军负有特殊责任的核武器国家如果不能实行有意义的裁军——尤其是裁减核军备和全面禁止核试验——就会不可避免地使不扩散核武器条约遭到损害。而且, 核爆炸能力的扩散完全可以在和平利用核能的幌子下进行。这种与核武器的材料有重要关

系的核浓缩材料和再加工设备可以不根据和平利用的实际需要，在缺乏有效的国际保障措施的情况下获得和制造。我国政府对这一事实所蕴含着的潜在危险深表关切。为了确保核能的和平利用，亟需有关各方的克制和国际合作。

154. 我国政府作为不扩散核武器条约的缔约国之一，决心为着眼于核裁军和不扩散核武器的国际合作作出积极的贡献。

155. 虽然目前核实力处于平衡状态，但应鼓励创造维护和平与稳定的国际气氛。为此目的，必须使核裁军同常规武器裁军一样取得进展。我们目睹世界上有些地区通过迅速输入常规武器建立了可观的军备。这种趋向，从某些方面来看，虽然可能是出于实际需要，却只会加剧现有的冲突或者加剧引起新的争端的危险，因而令人深为关切。

156. 我国政府禁止向有冲突的地区输出武器。我认为现在是就制定转让武器的国际协议寻求可行方法以避免挑起国际冲突的时候了。同时我愿敦请所有有关国家各自立即采取自我克制的措施并认真考虑该问题的一切方面。

157. 联合国自创建以来虽然历经考验，却仍然是对维护国际和平与安全以及对促进在经济、社会和人道主义事务上的国际合作负有切实责任的唯一世界性体系。

158. 可是，本组织只有在“对话”和“调解”的基础上作出决定，才能对解决世界性的问题作出建设性的贡献。

159. 联合国为会员国提供了一个举行会谈的世界论坛，而大会则是所有国家就共同关心的问题交换意见最适当的场合。没有以相互尊重为基础、以和解精神为动力的“对话”和“调解”，通过的决议就不可能得到执行，本组织的威信就会受到损害，联合国存在的理由也就会遭到削弱。

160. “南北问题”，或者叫作发展问题，是“对话”和“调解”不可缺少的一个重要领域。发展所提出的挑战是极其重要的，不但目前需要认真予以考虑，而且今后还要长期不断地努力以达成一项持久的解决办法。

161. 我国政府深悉在大会第七届特别会议和第四届联合国贸易和发展会议的过程中“对话”和“调解”的精神已向前迈进了一步。不仅在包括贸发会议在内的联合国各个论坛上，而且在多边贸易谈判的东京回合和国际经济合作会议上，我国政府决心为处理诸如综合商品方案与扩大和改进官方发展援助等各种问题大力而现实地致力于谋求实际的解决办法。

162. 我国也关切地注意到发展中国家本身发展水平的差距正在扩大。我们必须摆脱把发展问题看作是工业化国家与发展中国家的问题来处理的传统方法；我们要在对各个问题进行更加现实和更加有机联系的估价的基础上采取一项全面的战略。

163. 基于这样一种理解，并且更多地考虑到发展中国家中的最不发达国家，我国政府愿意扩大它在诸如贸易和援助等许多领域的多方面合作，以支持经济和社会发展的自助努力。

164. 在多边方面，日本已扩大了同国际复兴开发银行、亚洲开发银行及其他机构的合作；日本已经对许多联合国的基金会包括联合国开发计划署捐助了大批款项，并已承诺在国际农业发展基金建立时向它提供大量捐助。日本强烈地敦促那些诸如石油生产国等有力量提供合作的发展中国家以及社会主义国家以其各自不同的方式向努力自助的发展中国家提供充分的合作。

165. 需要国际合作的领域之一就是建立新的海洋法律秩序的问题。首要的是，在第三次联合国海洋法会议上，我们必须本着有利害冲突的各国之间的“对话”和“调解”的精神，就一些非常错综复杂的海洋问题谋求广泛的协商一致意见，以便我们制定一项今后将长期适用的国际法律秩序。日本决心致力于尽早制定一项能够反映整个国际社会的协调利益的新条约。我谨吁请参加海洋法会议的各国政府为早日缔结该条约而进一步加紧努力。

166. 当我们考虑发展中国家的经济和社会进步的问题时，我们必须认识到每一个发展中国家增强国家发展建设事业中的人力资源是多么重要。我从我国自己的经验中深切体会到这一点。日本愿意扩展和加强旨在提高技术和教育水平的各种类型的合作，以此



作为对增强发展中国家的人力资源作出积极贡献的一种方式。

167. 日本倡议建立联合国大学，并且欢迎这所大学的本部设在东京。荣幸的是这项对于全人类的未来福利至关重要的投资得到了许多国家政府的支持。我国政府已经承诺在五年期间对这所大学捐款一亿美元，期望其他国家也会作出类似的捐赠。我国政府实际上已经捐赠了四千万美元。我恳切地敦促其他尚未捐款的会员国认识到联合国大学的重要意义而捐赠款项。

168. 我国政府殷切期望维护朝鲜半岛的和平与稳定，特别是由于我们在地理上的接近和密切的历史和文化联系。我们认为，立即恢复南北朝鲜之间的对话，对维护朝鲜半岛的和平以及对于根据朝鲜人民自由发表的意志而重新和平统一朝鲜是极其重要的。

169. 我们还敦促直接有关的各方举行“会谈”以讨论诸如解散联合国军司令部和有关停战协定安排等问题。出于我们的坚定信念，我国政府一贯致力于创造一种避免“对抗”、鼓励“对话”的国际气氛。因此，我国政府欢迎本届会议将避免一场毫无结果的对抗。我国政府极其恳切地希望南北朝鲜之间的对话以及直接有关各方之间的会谈不要失去这一势头，而要尽快开始举行。

170. 日本坚持这样的立场，即：如果南北朝鲜希望加入联合国的话，我们将欢迎朝鲜双方在重新实现和平统一之前同时加入联合国。

171. 我国政府对近来中东的事态发展，特别是黎巴嫩局势的恶化，因而可能进一步推迟解决复杂的中东问题表示极大关切。我国政府希望按照安全理事会第338(1973)号决议立即全面执行安全理事会第242(1967)号决议以及通过根据联合国宪章的原则行使巴勒斯坦人民的合法权利达成一项和平解决办法。这就需要遵守下列三项原则：第一，以武力攫取领土是不允许的，因此以色列武装部队应该从一九六七年战争中占领的所有领土上撤走；第二，应该尊重该地区所有国家的领土完整和安全以及为此目的所需要的保证；第三，应该承认和尊重巴勒斯坦人民根据联合国宪章享有的合法权利，以在中东建立公正和持久的和平。

172. 我们热切希望这场冲突能立即得到解决，以使该地区各国人民能享受公正而持久的和平。我们相信，以色列、阿拉伯国家、巴勒斯坦解放组织和其他有关方面能很快在联合国宪章和联合国有关决议的基础上举行会谈。

173. 关于巴勒斯坦难民问题，我国政府将同其他国家合作，继续对联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处提供财政捐助。我也希望敦请那些过去不曾捐过款的社会主义国家现在开始支持这个人道主义方案。

174. 联合国多年来在南部非洲发挥了难能可贵的作用。但是极为遗憾的是，南罗得西亚、纳米比亚和种族隔离问题至今尚未得到满意的解决。今年安理会已经多次召开会议审议南部非洲问题，有关国家也举行了多次会谈，以谋求和平解决这些问题。我国政府赞扬所有这些主动行动，但是对南罗得西亚现在正在发生的武装冲突，对南非正在发生的流血事件以及对联合国关于纳米比亚的各项决议仍未得到执行等事态深感遗憾。

175. 这些情况不能再继续下去了。在这方面，我要对美国国务卿基辛格先生和有关国家的领导人为解决南部非洲的各项问题而共同进行的积极努力表示赞赏。我真诚地期望这些努力会取得丰硕的成果。日项问题，我们坚持不懈地反对任何形式的种族歧视。

176. 联合国以不偏袒任何一方的第三者身分在谋求维护和平与安全这一首要目标方面发挥了作用，而最可贵的事例之一就是其“维持和平行动”。在中东的联合国紧急部队和联合国脱离接触观察员部队，以及联合国驻塞浦路斯维持和平部队，对于维护这些地区的和平作出了不可缺少的贡献。既然这些维持和平行动是本组织为防止武装冲突再起和升级所能采取的最有效的手段，那么对于今后增强这种维持和平能力的价值就不应有任何争议了。因此，我国代表团希望维持和平行动特别委员会的工作今后能使这类行动以更加有效、平稳而有把握的方式进行。我国政府对于加强联合国在这一方面的各项活动将给予进一步合作。

177. 从希望联合国继续在解决各种国际问题方

面发挥建设性作用出发，我现在要从加强联合国作用的观点谈谈联合国的体制结构和联合国体系的经费问题。我国代表团赞赏已经开始进行的改组联合国体系的经济和社会部门的工作。我认为我们这项工作的目的应着眼于加强联合国的职能，为使联合国各项活动的合理化和简化其机构以及为提高其工作效率而作出更大的努力。在这方面，我们希望改组工作应包括对诸如联合国各组织与各专门机构的活动的重复和这些组织职能的有机的和全面的协调等问题进行彻底的审查。

178. 首先，请允许我要求，我们要设法更有效地利用现有的组织，而在非设置一个新组织不可的时候，应该采用“先破后立”的原则。

179. 关于联合国的人员，我认为我们应该纠正重要的职位仅由少数几个国家的国民占据的状况。有鉴于此，虽然我们应尽可能维持目前的职员人数，但现在应该是特别考虑工作人员的公平的地理分配的时候了，尤其应特别考虑从那些目前在联合国任职的人数少得不相称的国家招收工作人员。

180. 联合国为适应我们时代的迫切需要增加了它的活动，其结果是预算也大量增加了。本组织过去十年来的正常预算已经增加了两倍，而在最近的五年里，每年的增长率约为百分之十五。然而这样的增长率未必同各会员国的财政状况相适应——这是我们关心的一个问题。对许多国家来说，支持稳步增长的联合国预算的责任已经成为一个相当沉重的负担。以日本而言，由于预算的增加和我国分摊的款额增加，我们现在缴纳的会费是十年前的八倍。

181. 鉴于这些事实，我愿表明我们的看法：联合国必须千方百计通过使结构合理化和更有效地利用有限的资源尽可能削减其预算。秘书处和各会员国都必须认清联合国的实际财政状况，并且共同努力以避免由于只想到当前的现金需要而没有适当考虑是否有经费可供使用而造成经费枯竭的情况。

182. 日本政府向联合国提供了一千万美元的特别捐赠，因为我们担心本组织经费不足会妨碍其有效而顺利地开展工作。我们曾希望这笔捐款将作为实现一项解决办法的第一步，但我们深感失望的是，很少

国家仿效我们的首倡行动，而财政问题的解决仍然遥遥无期。我殷切地呼吁联合国全体会员国不要基于政治理由拒付或拖延支付分摊的会费。如果要使联合国有效地处理我们提交审议的各项问题，就必须牢靠地建立组织上和财政上的基础。

183. 由于这是每隔三年大会必须审查分摊比额的时候，我认为我们应该重新审查决定分摊比额的方案，不仅要考虑到根据国民收入和其他指标所能支付的能力，而且也要考虑到联合国宪章赋予某些国家的特殊地位这样一些因素。

184. 最后我要着重指出，在联合国宪章范围内或通过修订宪章所能取得的改进，对于增强联合国的效能是重要的。似乎无须指明，如果组成并管理一个组织的各成员没有为共同目标并肩工作的努力和决心，它就决不能充分发挥其职能。近来对联合国提出的批评不仅指出联合国的结构和宪章所存在的缺陷，而且也说到一些会员国缺少遵守宪章的诚意。因此，各会员国应重申它们真诚遵守宪章的意愿并应以它们的行动来表明这种意愿。

185. 不可否认，三十多年前草拟宪章时所设想的联合国的结构和职能同今天期望联合国在大大改变了的国际政治和经济环境中应起的作用之间有着许多差别。无可争辩的是，实际上宪章的某些条款不仅已经过时，而且已是毫无意义了。

186. 关于修改宪章问题，我要回顾一下，我国政府所采取的立场是赞成修改诸如加强“维持和平行动”，加强现场调查的职能，安全理事会的组成，加强经济及社会理事会与其他机构在经济和社会发展领域的协调职能，重新审查托管制度以及删除“敌国”条款等项目。

187. 无论如何，我相信经过联合国宪章和加强本组织作用特别委员会以及改组联合国体系经济和社会部门特设委员会的工作，必将就联合国宪章和联合国的职能提出建设性的建议和更明确的概念。

188. 最后，全体会员国务必齐心协力加强和巩固联合国这个肩负着人类的理想和希望的世界性组织，并为实现世界和平与繁荣而更有效地合作。值此

我国被接纳加入联合国二十周年之际，我愿重申日本人民和政府将不遗余力地谋求实现这些目标的决心。

189. 卡尔·伊邦德·恩古扎先生(扎伊尔)：在主席杰出地当选为联合国大会第三十一届会议主席之际，我谨向他致以我国代表团和我本人最衷心和最诚挚的祝贺。他作为一位饱经风霜的外交家的崇高品质，他对于本组织的工作和做法的经验和熟谙都足以使他胜任这些职务。我不必重提他领导海底委员会的工作以及随后领导海洋法会议各期会议的工作才干了，正是特别由于他的努力和才能，那一期会议才得以正常地进行，而不是象有些人所担心的那样发生冲突。当人们知道他也负责主持不结盟国家运动协调局的工作时，他本人的优点以及他的国家的优点有多大就显而易见了。这个国家在仅仅一个月之前曾是不结盟运动的首府，当时它成功地担任了其第五次最高级会议<sup>⑤</sup>的东道国。这些都是责任重大的任务，我们完全知道其范围和复杂性，但是我们毫不怀疑他能有效而称职地完成这些任务。在这些关键时刻，我们的组织亟需象他这样具有经验和才能的人来规划其前途。

190. 我想在这个讲坛上和前面的几位发言人一起向前任主席、卢森堡大公国首相兼外交大臣加斯东·托恩先生表示我国代表团和我本人十分满意的心情。我的国家扎伊尔同卢森堡保持着良好的友好合作关系。他以卓越而尊严的风度领导了上届大会的辩论，这证明我们大会选举他是有见地的。

191. 我荣幸地向本大会转致人民革命运动的创始主席、扎伊尔共和国的总统及其人民的革命敬礼以及他们对本届会议取得成功所表示的一切祝愿。

192. 我也必须向本组织的秘书长，我们的朋友库尔特·瓦尔德海姆先生致以他当之无愧的敬意。他一贯坚持不懈地努力捍卫伟大的人道主义原则，这些原则已使联合国宪章成为国际合作、正义和世界和平的理想纲领。我国代表团认为，库尔特·瓦尔德海姆先生已向我们证明了他非凡的品德与智慧——这两种品质已为他极有希望的第二届任期打开了大门。我们必须对他处理正在分裂我们世界的种种问题时一向表

<sup>⑤</sup>第五次不结盟国家和政府首脑会议，一九七六年八月十六日至十九日在科伦坡举行。

现的自我克制和献身精神、审慎和敏锐的态度表示赞赏。

193. 在继续发言之前，我谨代表人民革命运动创始主席、扎伊尔共和国总统、公民蒙博托·塞塞·塞科，代表我国代表团并以我本人的名义衷心悼念英勇的中国人民已故的伟大舵手、本世纪的伟大政治家毛泽东。毛泽东主席去世了，但是正如中国人民所说的那样，他的事业将永远留在人类的记忆之中，作为指导我们各国公共事务所应具备的胆识、无畏和自我牺牲的典范。

194. 曾经有机会领受本组织恩惠的扎伊尔共和国，始终坚决维护其宪章的基本原则并重申支持正义、和平与和谐的理想，认为这些是其内外政策的基本要素。扎伊尔共和国特别强调睦邻政策，强调同一切珍视和平与正义的国家协和一致与合作的政策。

195. 我们深信，所有派代表聚集在这座会堂里的国家都会向主席提供协助和支持，这是他完成任务所迫切需要的。扎伊尔共和国向他保证随时准备按照联合国的理想进行工作。

196. 说到必须给予主席的这种帮助和协助，如果说各机构行使职能时起最重要作用的确实是人的话，那么结构和制度本身也必须是完备的。现在，指导本组织的一些文件无疑还是不完备的，因为大多数国家要求修改宪章以使其适应目前的世界形势和事态的真实情况。

197. 就扎伊尔而言，它要求修改宪章，并且从一九七一年以来就一直要求修改宪章。我国总统、公民蒙博托·塞塞·塞科以其最权威的声音再一次庄严地申述此意。

198. 最受批评的一些章节之中，尤以与安全理事会理事国中的常任理事国按各大洲分配的问题有关的章节为甚。

199. 回顾一下安理会中使用否决权的方式也并非不合时宜。该机构的首要宗旨本是保障和平，今天却似乎越来越成为一个解决宿怨的讲坛。所以应该从本组织的整体利益出发重新审议否决权的原则及其滥用的情况，因为只有这样才能使它更好地为实现普遍性原则这一神圣使命服务。

200. 联合国的真正精神仍然仰赖于第二次世界大战结束时流行的那样一种观念，换句话说，就是一个由战胜国组成的俱乐部，决心尽量利用它们的胜利使战败国为其罪行付出代价来作为惩戒的观念。最后，复仇和统治的精神往往仍然胜过了对公正与平等和平合作的关注。

201. 最后，我们认为在本组织内部也需要以这种方式使若干体制、委员会以及附属机构合理化，从而简化整个机构。

202. 务必不要使修改宪章看起来象是丧失特权，相反倒应该看成是谋求更大的和谐和更大的正义与公道。况且，象我们这样一个具有普遍性的组织不能建立在特权之上或者建立在统治、剥削和敌对的气氛之中。

203. 难道这就是负责汇总关于修改宪章的所有这些建议的委员会<sup>②</sup>工作停顿下来的原因吗？很难说，但是我们一定希望能够找到适当的解决办法，俾使联合国更好地实现其理想。

204. 如果说我们对这项任务不能操之过急，我们也不能接受拙劣的拖延战术，这种战术完全出于自私和拒不接受改革的根深蒂固的顽固态度。

205. 在我们看来这些就是先决条件，它们构成了为使主席和秘书长在这一领域的使命完全成功而给予他们的鼓励和支持的一部分。主席和秘书长的诚意都是不容怀疑的，但是如果缺乏完备的制度和机构，没有思想的革新，那还是不够的。

206. 因此，我正是本着进行任何对话所必需的这种公正和自我克制的一贯精神希望逐项谈谈我们这个国际社会面临着的一些最重要的问题，而解决这些问题则要求我们深思熟虑和协同行动。

207. 但是我首先想说的是：我们高兴地注意到本组织在履行其实现普遍性这一神圣使命时，我们大家庭的范围正在不断扩大。我们正是本着这种精神愿向第三十届会议以来使联合国大家庭扩大的所有国家表示衷心的感谢。

208. 我们特别衷心地欢迎年轻的塞舌尔共和国，我国同该国保持着以谅解和团结为标志的富有成果的建设性的合作关系。

209. 在结束这个问题时，我国代表团恳切地期望那些叩过本组织的大门、虽经过努力而至今仍未能在这个讲坛上取得席位的国家能在不久的将来同我们共聚一堂。

210. 在说了这些开场白以后，现在我想讲一讲裁军、国际恐怖主义、朝鲜、中东、新的国际经济秩序、海洋法会议等问题，最后还要讲一讲南部非洲的局势问题。

211. 当前人类最为忧虑的是自身的命运，我相信我这样说是表达了普遍的感觉。鉴于已积聚起来的可怖的毁灭性手段，人类能生存下去吗？如果面对这种挑战，局面又将会怎样——是人类摆脱了物质的桎梏和人统治人与人剥削人的现象呢，还是相反？我认为，归根结蒂，我们将要处理的所有问题都归结为这样一个方程式。

212. 自从我们地球上出现核国家积聚了可怖的毁灭性手段以来，人类就一直担心着自身的生存，因为大规模使用这些致命的可怖手段的结果会促成这个星球上的生物即刻或早日灭绝。

213. 一些乐观主义者认为必须继续对人类抱有信心，他们希望人类将能保持充分的清醒头脑和常识，不致酿成无法挽回的自身毁灭。我自己也愿同意这种观点，认为希望并不是痴人说梦，因为按照这种似非而是的逻辑，天启力量的不断积聚，将会使其掌握者害怕报复而不敢动用。

214. 然而，起遏制作用的魔力把所有的有力量这样做的国家都驱入螺旋上升的恐惧之中，使它们卷入了狂热的军备竞赛的愚蠢行动之中，因为从涉及到的社会准则和利益着想，以及理所当然地认为本国的防务只有本国才最有资格来承担，各国竞相加入这个俱乐部只是为了企图立即阻止别国加入。

215. 我们认为这样的认识看来是合乎逻辑的，即如果没有使用这些武器的希望，人类就不会继续制造这些武器；而这样一种前景给人类带来的后果则意

<sup>②</sup> 联合国宪章和加强本组织作用特别委员会。

味着裁军必须成为每个国家的事而不是某些国家的事。

216. 问题的解决似乎相当简单，因为禁止核武器问题应该向世界各国提出。“不扩散”一词带有某种歧视性含义，因为事实上这个词肯定了等级制度和保护国的存在。这样做并不消除危险；相反，恰恰增加和滋长了危险。

217. 可是，人类真正的生存却寄托在这种乌托邦式的梦想上。这种梦想是以全球团结的需要这一考虑为依据的。的确，在这方面节省下来的钱可用于对人类更为有益的项目，如用于对贫穷和疾病的斗争。

218. 如果我们不以这种观点看待事物，那么我们就得完全降低裁军这一概念的调子，让我们可怜的世界听任可悲命运的摆布，承认我们自己无能为力，坐等各种危机的火药桶把世界各国炸得粉碎。

219. 据我们所闻，有一个火药桶就是两个朝鲜之间的关系方面目前存在的局势。可是我们感到纳闷：这个本来是极其简单的朝鲜问题之所以变得出奇地复杂，是不是有关各方的宣传把这一问题说得面目全非所造成的。这里所涉及的问题到底是什么呢？

220. 这个分裂的民族的两个部分据称已经共同表示了他们想要重新统一的意愿，并在一九七二年发表了一项内容大意如此的公报。<sup>①</sup>

221. 可是从那时以来，如果考虑到南北双方互相指责对方的两种针锋相对的公报和备忘录的增加，那么通向重新统一的进程似乎就停顿不前了，这使有关各方都极为不满。

222. 最后，散发的文本把目前谈判的失败归咎于外国军队的留驻，特别是在南方的留驻，这些外国军队是打着联合国旗号或是根据同美国签订的双边协定留驻军队的留驻

军队是打着联合国旗号还听说，这些军队留驻在南方是对北方的侵略，由于这一事实，没有再次爆发战争真是一个奇迹。这是要我们得出这样一个结论：由于驻扎在南朝鲜的外国军队构成了对北朝鲜的危险，因

<sup>①</sup>《大会正式记录，第二十七届会议，补编第27号》，附件一。

此必须撤出这些军队。这样描绘的一幅图景显然留下了有待阳光照射上去的阴影部分。人们尤其可以怀疑，在南方或北方究竟是谁真正希望重新统一。是两者之一，还是双方共同有此愿望？要不然，难道是联合国或是其某些会员国正在敦促重新统一吗？

224. 这许多问题虽然貌似幼稚，却至今仍未得到明确的答复。因为，北朝鲜人和南朝鲜人毕竟都不是小孩，因而不可设想，双方既然已经正式和公开地承担起重新统一的重任，竟然还会感到需要用决议来推动它们。

225. 这样说无论重复多少遍也不嫌多，即：两个朝鲜实体重新统一的问题是朝鲜人自己的事，他们必须完全独立地撇开这样或那样的外来压力解决这个问题。

226. 如果联合国或者某些真诚的朋友对这个问题有任何忠告或意见要提出，那么就必须倾听双方的观点，排除出自属于这种或那种倾向或个人同情心的任何派别色彩。

227. 不幸的是，我们不得不指出，关于朝鲜问题的决议草案和与其针锋相对的决议草案都是我刚才提到的主观因素的产物。存在着一种同意自己朋友论点的倾向。有些人支持撤离外国军队，因为他们把外国军队看成是美国的魔影。另一些人虽然处境微妙，却反对撤离外国军队，因为他们看到天际朦胧地出现了苏联的或者干脆说共产主义的妖魔。总之，各方立场的主要基础不是首先考虑朝鲜人民的利益，而是各自的倾向和集团的胜利。

228. 就我们而言，我们继续主张必须由朝鲜人自己根据有关双方自由同意的条件和方法和平地实现这两个实体的重新统一。对驻在南朝鲜的军队司令部负有责任的联合国显然有权力解散该司令部。

229. 关于战争的危险，我们听到的谈论很多，这肯定是我们关心的问题之一。估计其可能的和真正的起因以寻求适当的解决办法看来既是明智的又是真诚的。因为如果我们真心希望和平，我们就没有理由宣称造成了目前分裂局面的一九五〇年战争是由于驻扎在南方的外国军队侵略的结果。因此，朝鲜问题的解

决必须首先考虑有关各方的真正意愿，而不是考虑那些希望进行自称善意斡旋的挑唆者的意愿。

230. 年复一年照例列入我们议程的中东问题——我原来要说“巴勒斯坦问题”——是以不同的说法提出来的，因为这不是一个首先要求在巴勒斯坦人之间达成一项协议的巴勒斯坦人的内部问题。恰恰相反，我们面临的问题在其实质和表现形式上都是高度国际性的。

231. 自从共和国总统、公民蒙博托·塞塞·塞科在这个讲坛明确宣布对于这个悲剧的立场<sup>①</sup>以来，扎伊尔共和国的立场没有改变。可以首先把我们的立场用这一个事实作一概括：该地区所有的国家都有权在得到承认和保证的边界内生存。这个可靠边界的问题取决于一个不容置疑的反逻辑推论，因为除了出于那些作出保证的国家的意志之外，没有一条边界是靠得住的。

232. 因此，以色列国必须撤出由于战争而至今仍仍然侵占的领土，否则我们就是给予拳头政策和既成事实以合法的地位，而这在国际关系中是不能接受的。

233. 另一方面，我们重申下列原则：苦难深重的巴勒斯坦人民有权建立一个国家。巴勒斯坦人民竟然还要继续过着那种如同几百年来在犹太人身上深深刻下印记的离乡背井的散居生活是极不公正的。我们既然给了犹太人一个国家，就没有任何理由拒绝让巴勒斯坦人建立一个国家。我们的良知必须更加关注巴勒斯坦人民的悲剧，除了在表面上和言论上他们得到一些爱护外，其他方面则太少了。在这方面，毫无疑问，我们对巴勒斯坦人民负有的集体责任，特别是从黎巴嫩悲剧发生以来，就变得更加紧迫了。我们都希望看到这一悲剧能很快结束。

234. 首先是使巴勒斯坦人民自己恢复一定程度自信的问题，因为大多数巴勒斯坦人的愤世嫉俗的言论表明他们的信心动摇到了何种程度。

235. 现在谁是他们真正的朋友，他们可以信赖谁而将来不致感到失望？诚然，口头上对巴勒斯坦人民表示友谊是不够的。那是过时的老调，是轻而易举

而又不费分文的。但是现在，实际干的和内心想的必须与公开宣称的意图相一致。无论如何，不能只看到他人的微过而忽视了我们自己的大错。

236. 由于对他们的问题表示不理解而使他们产生的失望和作为社会的被遗弃者或宣传工具的感觉，可能是造成某些使我们有时不得不深感遗憾的极端行为的根源。在这种情况下，这些行为旨在引起我们的想象力并将我们的注意力引向他们的悲剧。这样，他们自己就处于一种迫不得已的状态之中，只好不择手段了。

237. 关于国际恐怖主义这个棘手问题，今年七月份安理会不得不处理一项集中表现了恐怖主义两个方面的问题：一方面是劫持飞机和扣押人质，另一方面是联合国的一个会员国侵犯另一个会员国的领土主权。<sup>②</sup>

238. 在辩论中，那些表明了立场的多数发言人谴责了各种形式的恐怖主义，不论是个人干的或者是国家策动的。的确，非洲统一组织通过了一项决议谴责海盗行径，特别是劫持飞机和扣押人质的行为。这些行径必须受到谴责，除了通过适当的国际法律之外，各国采取措施以制止这类活动也是可取的。自不待言，国际社会必须同样谴责国家恐怖主义，而不论可能用什么理由掩盖这种行径。对于自卫和国家需要这两个概念，不管多么有理，也必须加以慎重考虑，而且当这两个概念出自那些握有武器、因而极想对弱小国家使用这些武器的国家时，尤应如此。

239. 因此，安理会由于我们在这次发言的开头谴责过的机构瘫痪，甚至没有在原则上宣告予以谴责就不得不宣布本身无能为力而休会，这是错误的。毫不足怪，无论个人的或者国家干的海盗行径都因此得到了怂恿。可以证明这一点并且作为以色列在恩德培的行动的反响的是两星期以后获悉南非在一次袭击中侵略了赞比亚，造成了四十多人死亡——那次袭击遭到了安理会的谴责。然而，仅仅对于这些海盗行径本身进行审议和谴责是不够的；在多数情况下，这些行

<sup>①</sup>《大会正式记录，第二十八届会议，全体会议》，第二一四〇次会议。

<sup>②</sup>见《安全理事会正式记录，第三十一年》，第一九三九至一九四三次会议。

径只不过是我们必须事先予以解决的动荡局势的后果。

240. 讲过上述几点考虑之后, 现在我想详细谈谈我认为是当前最紧迫的几个问题——即一方面是建立新的国际经济秩序和第三次联合国海洋法会议, 另一方面是南部非洲的局势。

241. 可以断言, 建立新的世界经济秩序是当前重大课题之一。只须举出一些专门讨论这一重大使命的国际性会议就够了: 大会第六届和第七届特别会议; 内罗毕第四届联合国贸发会议; 关于各国经济权利和义务宪章的几次会议; 南北对话——还有许多别的会议。

242. 这难道还不是这一问题的重要性的证明? 世界各国人民盼望看到在国家之间的经济和贸易关系方面建立起一种新的原则和新的观念, 这些关系应该以更加公正、更加平等和更加人道为标志。

243. 如果我们对于这些会议的规模之大和次数之多感到高兴的话, 那么另一方面, 我们岂能不对迄今取得的成果表示相当大的保留? 这些会议声势很大而收效甚微。

244. 当发展中国家根据正义、公正、均衡、团结和合作等思想提出这一问题时, 使人感到发达国家在其中看到了侵犯其特权的危险, 因此它们处理提出的问题是抱着恩赐的态度而不是满腔热情。

245. 不过, 卢森堡首相、大会第三十届会议主席托恩先生关于这个问题在此讲坛上所作的高度人道主义和不偏不倚的发言使我们深受启发, 虽然我们并不完全同意他对所获得的成果的乐观估计。

246. 条件齐备的国家必须承认, 我们的世界由于建立在特权和一些国家被另一些国家统治之上而处于一种不平衡状态, 它必然是一个分裂和充满仇恨的世界, 是一个充满了排斥任何真正合作可能性的恐惧的世界。我们不是乞求怜悯, 而是要求正义; 我们的谈判对手必须承认这种不能容忍的事实, 即他们的特权往往建立在一种必将消亡的、累积起来的不义行为之上。

247. 最典型的例子就是发展中国家初级产品的

出口价格竟要由购买国——换句话说, 要由条件齐备的国家来规定。这些价格的不断波动对我们的经济是极其有害的, 有时我们不得不为一次或多次的价格突然下跌作出补偿; 而与此同时, 从发达国家输入的资本货物的价格却在不断上涨。如果你考虑到我们销售初级商品得到的货币由于飞速的通货膨胀而蚀耗甚巨, 那么你就会充分理解我们这些国家的悲惨处境了。

248. 在今年一九七六年里, 条件不好的国家已经参加了有关当前联合国第二个发展十年的许多极其重要的决定性会议。众所周知, 这些会议中有在内罗毕、科伦坡和墨西哥城召开的会议, 这些地方是发展中国家人民向技术发达的各国人民进行斗争以夺回它们在自然资源的果实中应享份额的重要的集中和联合的中心。

249. 没有必要经常回到那些在各种会议上辩论过的主题上去。从事集体发展必须不带歧视性, 我们相信巴黎国际经济合作会议反过来将给我们带来希望, 虽然至今还没有什么事情使我有理由希望取得真正的成功。

250. 条件不好的国家的自然资源的重要性与多样性应该成为它们在今年一年中团结的基石。

251. 我们必须承认, 过去几乎不存在的同条件不好的国家进行真诚的经济合作的政治愿望在第四届联合国贸发会议上采取了具体形式, 这是通过不仅由较穷的国家而且也由那些希望响应发展中国家的大胆倡议的条件齐备的国家宣布向共同商品基金捐款取得的。

252. 在通过各国经济权利和义务宪章〔第 3281 (XXIX)号决议〕时, 以及在大会第六届、第七届特别会议和利马大会<sup>⑩</sup>以及许多其他场合, 这些倡议已露端倪。

253. 我们认为, 发展中国家之间的合作是突出彻底自力更生观念的必要条件。在墨西哥城已迈出了第一步, 我们希望这第一步能在别的“墨西哥城”继续下去。

<sup>⑩</sup> 联合国工业发展组织第二届大会, 一九七五年三月十二日至二十六日在利马举行。

254. 为了把正义和公平的精神灌输到国际经济和贸易关系中去，我们在内罗毕同意于今年内举行关于制定一项附有共同基金的综合方案的谈判。我们也决定继续进行有关若干产品的国际协定的谈判。

255. 既然内罗毕会议上作出的许诺已经得到了经济及社会理事会第六十一届会议的确认，我们不揣冒昧地希望所有条件不好的国家和条件齐备的国家都能怀着取得成功的真诚愿望参加这些谈判。

256. 我借此机会回顾一下一九七六年七月二日至五日在毛里求斯的路易港举行的非洲统一组织国家和政府首脑会议决定召开一次非洲国家外交部长特别会议讨论重要的发展问题。该会议将于一九七六年十二月五日至十日在扎伊尔共和国首都金沙萨举行。我们扎伊尔人真诚地认为，备受外来军事干涉之苦的非洲，更需要的是供发展用的拖拉机和卡车而不是坦克和导弹。

257. 第三次联合国海洋法会议正是怀着建立更为正义和平等的新的国际经济秩序的一样目的而召开的。在这类谈判中，这么多参加者，有这么多的利益，有时是截然不同的利益要维护，当然不能期望会轻易而迅速地取得成功；但是我们至少有理由期望取得一些哪怕是缓慢的进展，而不是后退。然而，某些观察家认为，刚在纽约举行的那期会议，比起在日内瓦和加拉加斯举行的两期会议，似乎是在已经开始的缓慢进展中后退了一步。

258. 海洋法会议是为了适应如下当务之急而举行的：世界人口的增加及其不断增长的需求将耗尽我们各大洲可以利用的资源；但是占我们世界表面四分之三的海底似乎能为延缓我们大陆财富的枯竭提供极大的可能性。在这些情况下，开发海底成为明天的重大机会，人类必须充分加以利用。但是必须采取预防措施以确保这一共同继承的财产不致落入少数强国之手而大大危害其他国家，因为到那时我们现正加以谴责和反对的同一不公正和错误又会重现。

259. 在海洋法会议上出现了这么多问题，所以我相信，我们不会因为讨论了问题的政治方面而受到非议，因为问题的实质确实在于此。无论如何，新的海洋法不能继续忽视内陆国和半内陆国或者地理位置

不利的国家。同样，将来开发海底必须尊重生态学，因为生态已受到严重的污染。

260. 采取了这些预防措施之后，我国代表团认为，还有一些今后谈判应该遵循的基本原则。

261. 有必要在这一新的海洋法体制内设立一个国际机构，这个机构可以称为“管理局”或“委员会”，该国际机构必须拥有最低限度的行政和司法特权，以便解决会员国之间的争端并核查任何对新海洋法中公认的法规可能发生的违犯行为；因为如果这个即将建立的管理局没有最低限度的特权来维持秩序和纪律，那么我们会再一次面对甚至现在就得填补的一种真空。

262. 关于实际开发问题，重要的一点是它的主要目标或后果都不应该是阻碍或妨害处在创造条件过程中的各国同类原料的生产，也不应该与之竞争。相反，开发必须旨在解决各国都面临的短缺问题，还必须满足下列条件。

263. 第一，尽管在确定领海宽度方面存在着无政府状态，但还是有可能促成一种避免过分悬殊的趋向。

264. 第二，大陆架专属经济区必须限于沿海国家的专属范围之内，决不能影响我们主张的给内陆国或半内陆国的航海权或出海权。

265. 第三，我们不能赞同自动地自由攫取海底财富的原则，因为那样我们所看到的将是建立起一种强者无情地压榨弱者的弱肉强食的法则。的确，在自由竞争的掩盖下，只有蠢人才到技术先进国家的国营和私营公司独霸一切权利的地方去做买卖。

266. 在我们看来在毗连经济区以外的公海上划定专属区是危险的，因为用卫星或任何其他办法进行探测的技术掌握在发达国家手中。在这种情况下恐怕较好的区域会完全划给那些发达国家的公司。

267. 我们不应该把取得谈判进展同匆忙得出结论混为一谈，结论是通过辩论产生的。鉴于目标是准许开发海底，而发达国家的私营或国营公司拥有充足的财政和技术力量，因此可以设想的解决办法只有下列三种。



268. 第一种解决办法是设立一个由海洋法会议的所有成员国都参加的企业。该企业因而将负责海底的开发。从理论上讲,这肯定是最好的解决办法。至于该企业何时才能问世,特别是它将以何种方式执行其使命,还得拭目以待。虽然我们表明了上述保留意见,但毫无疑问,我们会倾向于这样一种解决办法,因为它有助于保证共同的利益。

269. 第二种解决办法是让私营或国营公司自动地自由参加海底的开发,特别是鉴于有关技术秘密和发明专利权的安全要求使这种海底开发没有受任何控制的可能性。这样一种假设的解决办法在我们看来是不能接受的,因为这事实上就是将海底的开发给予为数有限的几个发达国家。我们也不赞同允许这些公司将其产品的一定百分比缴纳给管理局或企业这样一种解决办法,因为这是一种放任自流、没有制度的解决办法,而且是一种带有恩赐味道的解决办法。

270. 还有第三种解决办法,这是我们的尼日利亚兄弟提出来的。简言之,这种办法就是成立一个公司或联营公司,由那些拥有开发海底技术的私营和(或)国营公司平等地参加。

271. 最后一项建议其实是第一项建议的变换办法,而且设立这样一个联营公司的障碍也类似于第一项建议的障碍。如果这个企业拥有必需的财力,就能一面负责掌管,一面招聘一家经营公司以分包商的资格提供服务。事实上这适用于第三种解决办法。的确,不用说,上面讲过的这样一种企业或联营公司是可以利用分包商的。

272. 区别也许仅仅在于这一事实:一个公司更愿意成为它所参与的分包商。无论如何,这两项解决办法并不是互相排斥的;我国代表团认为正应该按照这个方针寻求一种解决办法。

273. 我对这个问题的分析似乎过于详尽了,但它表明了我们认为建立一个以正义和公平为基础的新的世界经济秩序具有很大的利益和重要性。这一问题的适当解决是表明新秩序到底是一幕幻景,或者相反,表明它事实上可能导致世界团结的考验之一。

274. 现在我想谈一谈最后一个重要而紧迫的问

题,解决这个问题再也不能拖延了。我说的是当前南部非洲的局势。

275. 我们的良心或许因作为本世纪的标志的战争恐怖而麻木了。本世纪当然不是在这方面享有特权的世纪。因此,可能现在正在南部非洲演出的可怕悲剧未能司或联营动我们的良心。每天都带来新的忧伤、凄(或)戾。也许布痕瓦尔德和奥斯威辛已经相去太遥远了。

276. 一小撮殖民者不讲道德和法律,以建立在肤色之上的高人一等的可耻原则的名义践踏产生他们的文明的基本要素,无情地暗杀成千上万手无寸铁的黑人,而他们唯一的罪行就是争取人的地位和自由。

277. 这些谋杀不会使我们忘记,在彼得·亚伯拉罕斯之前很久,或是在他之后,这些英勇的黑人已经大量地洒下他们的鲜血了。

278. 南部非洲的悲剧并非自昨日始。在大会和联合国其他政治机构及其专门机构的历次会议上,这个问题曾在不同的情况下但都带着同样激烈的情绪被提出来。按本组织最纯正的传统对这个问题提出了大量报告,遗憾的是,引起的只是漠不关心和一笑置之。就非洲而言,我们能感到十分高兴的是,过去两年来的解放进程幸而使得前葡属殖民地和其他一些领土获得了独立。然而,只要津巴布韦和纳米比亚仍然处于殖民统治之下,只要南非继续盛行种族隔离,非洲和全世界的非殖民化过程就没有完成。自由和独立是不可分割的,都是人类共同继承的财产的组成部分。只要各族人民得不到独立,我们的自由就随时都有危险。解放运动运动是不可逆转的历史趋势,只有过时的腐朽思想才会在在在在一段时间内故作姿态不予理会。

279. 就津巴布韦而论,局势是十分明显的。管理国英国仍然负有使这块领土获得独立的责任。国际社会不能接受殖民者非法宣告的独立。

280. 扎伊尔在非洲统一运动范围内在道义上和物质上一贯支持津巴布韦人民反对殖民主义者的斗争。非洲统一组织这方面已向全世界的良心发出呼吁。但是比勒陀利亚政权的追随者长期以来始终无动于衷,不屑一顾地拒绝了国际社会向他们发出的一切呼吁。

281. 所以，现在是回顾一九七三年十月四日共和国总统向这个庄严的大会致词时所说的一段话的时候了。他是这样说的：“果子只有在成熟时才会落下；但是在历史的狂风暴雨中果实不论成熟与否也落下了”。<sup>④</sup>

282. 解放的进程是不可逆转的，任何东西，无论是暴力或欺骗，都制止不了。恰恰相反，全世界正在目睹非洲大陆这一地区的斗争的急剧变化。南非的黑人正在组织起来，甚至正在进行越来越剧烈和坚决的斗争。

283. 在南部非洲，历史车轮的转动速度与日俱增。这条具有普遍意义的历史真理久已为非洲这一地区的各族人民所理解；而且索韦托、亚历山德拉以及其他地方的群众在对未来怀着不可动摇的信心的鼓舞下，已经发出了奋起反抗的呼声。他们不怕种族主义者的镇压；他们的反抗象导火线一样一直通向约翰内斯堡，攻击一切压迫的象征。

284. 自从被那些赞成种族分离的人当作壁垒的葡萄牙在非洲的帝国崩溃以来，一切都保持不住原样了；而最近数月来南非的各次起义已加速了历史前进的步伐。

285. 而现在，那些不相信的人忽然睁开了眼睛，神话消失了。

286. 不，南部非洲不是黑人的天堂。不，南部非洲黑人的状况并不象恶意的宣传要我们相信的那样比非洲其他地区更加令人羡慕。不，非洲国家和世界上爱好和平与自由的其他国家在描述南部非洲的局势时并没有夸大其词。

287. 肯定地说，如果非洲黑人握有魔术般的石油武器，或者如果他们能够施加禁运粮食产品的威胁，那么问题的影响就要大得多。

288. 面对南部非洲的灾难，我们非洲独立国家一直反对采取同南部非洲各种族主义政权进行对话的解决办法；我们很有理由相信，应该在有关地区建立对话，因为没有有关各族人民的协助就做不成任何有

价值的事情，而从外部强加的任何解决办法都是注定要失败的。

289. 在这个意义上，拟议中的对话将会令人失望，因为种族主义少数政权对外将给予它们对内拒不给予它们的同胞公民的东西。

290. 最后，具有决定意义的一点考虑是，各种族主义当局至今没有任何善意的表示。当然，它们有时也不得不对它们的立场作些让步，但是它们立即又回到原来的立场上去了。

291. 面对这种聋子式的对话和这许多恶意的表示，我们除诉诸武力之外别无其他选择。我们赞同毛泽东主席教导过的一条真理，即枪杆子里面出胜利。

292. 然而，不应该仅仅从胜利——确实是痛苦的胜利——的角度，而应该从正义和民主多数的角度来陈述这个问题。虽然解放的历史教导我们，武装斗争是不可避免的，然而这毕竟是最后手段。

293. 从眼前看来，暴力保障不了有关的利益，而从长远来说，少数人政权毫无疑问注定要灭亡，因为它们将丧失一切，而到头来反被暴力扫到一边去。

294. 将来的多数无疑也将最大限度地受益于可以利用的基础结构。

295. 南部非洲的革命不是一个国家内部的事或只是少数几个国家的事，而是整个国际社会，特别是非洲社会的事。不能为了政治人物的利益在蛊惑人心的和胜人一筹的政治手腕的掩盖下使它偏离方向。

296. 我们面临一场可怖的实力<sup>⑤</sup>地上。黑人的最后结果虽然可能是遥远的，却是毫无疑问明确的选

297. 球现正在沃斯特和史密斯的场地上。黑人多数表现的耐力已经多而又多；而作出一次明确的选择的决定性时刻已经到来了。比勒陀利亚和索尔兹伯里再也不能用诺言和假话蒙骗我们了。我们期望的是能使它们的国家的多数进入政府的积极而诚恳的行动，第一阶段是在纳米比亚，且不必去说津巴布韦了。

298. 如果西方不想陷于政治上的盲目状态，在表现善意和克己这方面还是大有可为的，纵然它们至今忽略了这一点。

<sup>④</sup>见《大会正式记录，第二十八届会议，全体会议》，第二一四〇次会议，第109段。

299. 然而，西方要取得成功并没有很多时间了，因为它凭借它与种族主义少数政权的联系——贸易和经济联系，血统和战略联系——能够而且必须影响南非改变其对纳米比亚和在南非本国的政策。津巴布韦的情形当然是更加彰明较著了。

300. 种族主义少数当局不象表面看来那么近视。如果说迄今为止它们被迫执行目前的方针，那么这正是由于它们可以指望得到其盟友的支持。如果你使用实力、理智和坚定的语言说话，沃斯特和史密斯就会放弃他们不妥协的态度。

301. 在这种情况下，我们已注意到亨利·基辛格先生在非洲这一地区的使命。我们扎伊尔人认为，如同某些人所做的，在原则上而且先验地反对这种使命，是蛊惑人心的。必须根据成果来估价他的使命，正如我们是从果实来判断一棵树那样。历史不喜欢失败者。如果这项使命取得成功，那么美国国务卿的威望就会大大提高。舆论既然已煽至白热程度，就不会被安眠药催眠入睡；因此丢脸的前景给予美国国务卿的使命以一种使之变得崇高的勇气。无论如何，在他之前，非洲以外，没有一个人比他干得更好。

302. 但是，如果真有善意的征象，如果南非坚决走上让纳米比亚独立的道路，如果伊恩·史密斯毫不动摇地开始导致建立多数人政府的进程，如果局势真的有所进展，那么我们必须坦然地承认这种变化，并根据新的事态进程采取行动——然而不能丧失我们的警惕性，因为他们可能会继续杀害手无寸铁的居民，但最后胜利总是避免不了的。时间在我们一边。没有一个罪恶的篡权的政权能成功地永远维持下去。何况，如果一个人是为自由和尊严而战斗，如果明天将打开通向自由和尊严的大门的话，谁还会怕死呢？

303. 最后，我最好还是引用委内瑞拉一首流行歌曲的歌词，不管我讲得多么不好，我仍将用西班牙语原文引述：“他们能够把人杀死，但是消灭不了梦见自由时的心灵的喜悦。”\*

304. **威尔斯先生**（圭亚那）：我们此刻由阿梅拉辛格先生担任主席真是幸运，因为他长期的经验能大大有助于在十分重要的本届大会上指导我们的审议。

\*发言人用西班牙语引述。

他的国家斯里兰卡担负了协调不结盟运动事务的任务，由它提供重要的联系来在联合国促进执行科伦坡作出的成熟决议，也是合适的。我满心希望本大会不致落在事态发展之后，并希望我们审议的结果将反映那些我们全体为之奋斗的正义的原则。

305. 我还特别高兴地欢迎新的国家塞舌尔共和国加入我们的行列。我们期望在今后岁月里与它在本组织共事，致力于推进和平、安全和发展等目标。

306. 我感到联合国大会本届会议将以对南部非洲的自由问题具有重要意义的一次会议载入史册。正如这个问题所清楚表明的，我们在当代国际体制中所遇到的一切困难都可追溯到第二次世界大战结束时战胜国所处的战略困境。在波茨坦会议以后事情就非常明显，对和平最严重的威胁来自那些把世界看作是所谓的自由社会和不自由社会之间意识形态的冲突的人的防务观念。这一传统观念贯串于一九四五年以来世界上所有的重大变革之中：中国革命、阿尔及利亚革命、古巴革命、越南革命。无论在什么地方，只要一个民族起来为结束剥削的进程而奋斗，制订发展战略以加强他们对本国自然资源的控制以及充分实现他们做人的尊严——只要这些问题存在，人们就从消灭社会主义的观点，或者相反，从发展社会主义的观点加以看待。回顾这个时期我们大惑不解的是仅仅为了名词术语之争竟然耗去了这么多的精力。

307. 罗得西亚的叛逆头子伊恩·史密斯今年九月二十四日在一篇广播中说：

“基辛格博士要我相信，我们有着一个共同的目的和共同的宗旨，就是把罗得西亚留在自由世界，免受共产主义渗透”。

意味深长的是，史密斯不说美国和罗得西亚有着共同的目的，即应让黑人多数获得自由，应让黑人多数的意志占主导地位。归根美国和罗得西亚有着共同的目的。如果联合国大得自由，应让黑人多数的——我们认为肯定会大有建树——那么对我们星球进步的最突出贡献将是普遍承认进行争取自由和物质平等的斗争已经超越了对立的意识形态的战略要务。

308. 个人自由的特点在于要求自由权利的普遍性。我要强调说，无论是目前罗得西亚的立场或是英

美建议所拟议的立场都不符合自由的任何定义，不符合民主的任何定义，也不符合正义的任何定义。圭亚那希望澄清它的立场。我们完全赞同安哥拉、博茨瓦纳、莫桑比克、赞比亚和坦桑尼亚联合共和国等五个前线国家所采取的行动。它们重申了通过谈判在罗得西亚建立多数统治的唯一条件。史密斯现在如不接受这些条件，战争就要加剧，直到取得最后的胜利。要美国国务卿在其他不可一世的人物遭到可耻失败的方面取得成功未免要求过高。我们被告知的所谓英美建议是出自一种防止南部非洲发生种族战争的愿望——从这个意义上来说，我不指摘这些建议的制定人的动机。我怀疑的是他们的判断是否正确。

309. 这位罗得西亚叛逆分子的性格、态度、顽固和目光短浅已有大量记载。他是这样一个人，十多年来一贯公然蔑视国际舆论，一直得到国际垄断资本的支持，并且徒劳地力图在津巴布韦压制那些导致一七七六年美利坚合众国诞生的人的本能。乔治·华盛顿在胜利前夕不曾听说什么他可以在两年后获得自由；帕特里克·亨利也不曾听说，除了立即获得自由之外还可选择一个暂时的半奴隶制度。然而两百年之后在这里却对一个争取自由的问题提出了这样一种解决办法，即设想成立一个由固定的少数人政权构成的过渡政府，停止武装斗争，取消制裁以及——“最不友善的一手”——用经济援助作为甜头和诱饵。

310. 除非面临可以接受的最后牺牲，指望伊恩·史密斯会甘心通过谈判放弃权力是不合情理的。同样指望占多数的武装斗争战士在取得多数统治之前会放下武器也是不合情理的。这是一九七四年十二月的教训，也是一九七六年九月的教训。

311. 但是罗得西亚固然重要，却还不是南部非洲问题的中心。要讨论罗得西亚多数人的自由问题必须同沃斯特对话；要使纳米比亚获得自由必须同沃斯特较量；而这个欺凌南非多数人、称霸一时的人正是沃斯特。南部非洲整个问题的核心是种族隔离——即那个被视为南部非洲政府的东西在经济、政治、社会和道德方面赖以存在的基础。

312. 为了有利于同伊恩·史密斯举行所谓的谈判，希望不要向南非明确或含蓄地作出支持种族隔离

制度的保证。只要这种奴隶制度的当代翻版继续存在，圭亚那就仍然坚决反对种族隔离，毫不留情地反对“班图斯坦”制度，而且坚决拒绝与那些同南非保持体育和文化联系的国家有任何来往。不论在南非或者南部非洲任何其他地方只要存在少数人统治，圭亚那人民将同所有反对那种制度的人联合起来，支持被压迫的多数人的解放斗争。

313. 已经宣布，今年十月二十六日将给“班图斯坦”之中的第一个以这种拼凑起来的独立。不用说，圭亚那不会承认任何这类傀儡政权。我们知道，有些人也许基于策略上的理由或军事战略上的理由打算为某种承认作辩解。在科伦坡，不结盟运动的八十五个国家已谴责这一阴谋是一个明显的骗局。我们相信，国际社会中的其他国家也会这样做的。

314. 中东不断的战火增加了绕好望角的交通线的价值。这个事实再加上南非丰富的矿藏迷住了那些口头上反对种族隔离的人的视线。面对着南部非洲的激烈斗争，以及面对着一个法西斯政府在南非各分离地区继续进行残酷的屠杀，他们还能在这样的诡辩中沉迷多久？竟然要同一个带着沾满锡亚洛拉大屠杀、索韦托大屠杀和开普敦大屠杀的鲜血的双手来到谈判桌的人对话以考虑津巴布韦多数人的自由，岂非荒唐可笑？

315. 在继续处于非法占领之下的纳米比亚，南非人正为在安哥拉遭到的失败而懊恼，那里举行了一个所谓的制宪会议。我国代表团谴责该制宪会议，认为它同纳米比亚的前途没有任何有意义的关系。我们支持西南非洲人民组织，认为它是纳米比亚的合法代表。我们支持联合国纳米比亚理事会和联合国为在一个单一国里取得多数人统治和独立所作的不断努力。圭亚那支持纳米比亚的武装斗争，认为这是受压迫的多数可以选择的唯一有效方式。卡普里维地带布满了现代化军备，仍然是对国际和平的一个威胁，必须予以消除。只要它存在一天，它就是压制纳米比亚人民愿望的一件工具，也就是针对独立的非洲前线国家的一个作战基地。

316. 在中东，恢复巴勒斯坦人民的各项权利仍然是公正持久和平的必要条件。挤在难民营里领受国

际微薄怜悯的巴勒斯坦人还在等待恢复和行使他们不可剥夺的民族权利。我国代表团对目前的黎巴嫩局势深表关注,并将继续支持旨在终止兄弟之间的战斗、恢复和平以及保卫黎巴嫩统一、领土完整和独立的一切努力。

317. 我们重申,中东的和平必须以实现下述三项原则为基础:第一,巴勒斯坦人民建立家园的权利;第二,该地区包括以色列在内的所有国家在公认的边界内生存的权利;以及第三,以色列从一九六七年六月以来所占领的一切阿拉伯领土撤出。

318. 最近,不结盟运动在印度洋中的斯里兰卡的科伦坡举行了第五次国家和政府首脑会议。由于意识到海、空力量集结在印度洋以及集结在沟通世界两大水域——大西洋和太平洋——的交通线上构成了对该地区各国安全的威胁,不结盟运动再次呼吁使印度洋成为和平区〔见 A/31/197,附件四,第 11 号决议〕。我国代表团重申它相信执行宣布印度洋为和平区的宣言将为缓和国际紧张局势作出重大贡献。

319. 去年我在这个讲坛上发言<sup>⑩</sup>时,曾不揣冒昧地提出这样的意见:塞浦路斯的和平问题在于两个民族能否不用压力和强迫手段取得协商一致的意见。在将近一年之后的今天,两个民族之间的会谈几乎没有取得什么进展;塞浦路斯北部的殖民化却加速了;外国武装部队不顾大会全体一致的呼吁,仍然盘踞在该岛。不可抗拒的力量主宰一切。两年前大会一致通过的决议〔第 3212 (XXIX) 号决议〕仍然是解决这个问题唯一有效的纲领。让我们保证在本届大会期间采取适当的行动来执行我们已经审议、制定并谋求实施的决议。

320. 塞浦路斯的悲剧是其他国家干涉一个小国事务的悲剧。使用了破坏稳定的伎俩来对付那些谋求使其经济摆脱帝国主义控制的各国政府,而这些政府是以创建能消灭饥馑、疾病和贫穷并能改组社会从而为其人民提供向往已久的高质量的生活的发展制度为目的。这种破坏稳定的活动的近期目标是明白无误的,包括从比较不引人注目地调换关键人物到流血事

件,这些流血事件有时以暗杀政治领袖这样的悲剧为高潮。

321. 所使用的伎俩也是同样明白无误的。助长内乱以破坏法律和秩序;利用仆从国家煽动地区之间的冲突;资助和组织敌对的宣传运动;攻击大使馆和领事馆;操纵国际市场;限制出口能力;破坏双边和多边援助;通过跨国公司的机构破坏经济目标——凡此种种破坏稳定的伎俩首先都是为了使发达国家和发展中国家之间的依附关系继续下去,其次是为了把发展中国家人民的正当愿望束缚在大国的战略观念之中。

322. 发展中世界的大多数国家曾是西欧的前殖民地,所以其解放斗争的锋芒是针对西方的。这倒并不意味着它们是亲东方的。同样,这些国家中的多数采用了社会主义作为国内发展的战略。这也并不表明它们是反西方或亲东方的。在科伦坡,贯穿所有决议和讨论的金钱是八十五个国家决定不把它们的主权和独立牺牲在意识形态细微末节的祭坛上。我们不结盟运动国家实际上选择了不偏向这一方或那一方的立场。我们选择了自己的立场。不结盟国家在科伦坡谴责了一切形式的干涉并强调对此务必不能放松警惕。在纽约这里举行的大会第三十一届会议上,我呼吁大会谴责这些活动,并促请国际社会考虑以切实措施来保障小国的领土完整和主权,挫败一切干涉它们走上自己选择的道路的权利的企图。毕竟,这是我们大家都赞同的宪章所庄严规定的基本原则之一。

323. 但是发展中国家的安全又是同它们的经济生存和经济发展不可分割地联系在一起。我国代表团认为,不实现第六届特别会议通过的新的国际经济秩序就不会有任何有意义的经济进展。不结盟运动国家和七十七国集团坚持不懈地劝说发达世界中那些一贯抵制变革的国家相信,发展中国家的经济进步是符合发达国家的安全利益的。在我们这个星球上几十亿人生活在发展中国家里,而他们的生存受到少数几个操纵当前的经济体系来为自己谋利益的国家的控制——这几十亿人民把希望寄托在内罗毕和其他地方提出的温和的纲领之上。他们的决心是坚定不移、不可动摇和毫不容情的。国际货币基金组织和布雷顿森林货币制度必须让位给诸如国际开发银行等其他机构,这些机构不是为了适应欧洲的复兴和重建或为了

<sup>⑩</sup>见《大会正式记录,第三十届会议,全体会议》,第二三〇次会议。

优先照顾发达的市场经济国家，而是为了适应公平分配一个公正的全球性体制的收益。

324. 束缚手足的债务问题和债务的偿还问题具有特别的紧迫性。发展中国家不能放弃今年早些时候在马尼拉和科伦坡提出的基本要求，即要求采取勾销债务、重订偿付日期和宣告延期偿付等措施。我们必须避免以逐个解决的分化战术来处理这个问题的任何企图。我们不能把尚未出生的子孙后代的未来抵押给繁重的偿付资本和偿还沉重的债务等义务。延期偿付债务的时候已经来到。

325. 关于重要的商品问题，我们重申我们对于综合方案所作的承诺决不动摇。所以对有些发达国家就举行设立一个缓冲存货共同基金的谈判所表现的模棱两可态度深感遗憾。这个共同基金毕竟是一项可行的综合方案的基石。尽管我们当然希望这些国家在即将举行的贸发会议谈判中改变态度，准许设立所有国家都支持的基金，然而万一即将举行的谈判不能取得令人满意的结果，我国仍将继续坚定地从事建立一个不结盟国家主张的基金的工作。

326. 巴黎国际经济合作会议虽然被某些人誉为能使严重的国际经济问题得到明确的解决方法的理想讲坛，可是在经过数月辩论之后却只取得微不足道的缓慢进展。有些人面对着明显的停顿不前情况，却打算吹响进军的号角。因此我国代表团完全赞同科伦坡不结盟国家会议对于巴黎会议的缓慢进展所表示的关切。我要重申我对试图在联合国范围以外的地方如在目前的巴黎会议去寻求解决严重的国际经济问题所持的众所周知的怀疑态度。我国政府倒认为联合国是解决这类问题的合法讲坛。

327. 联合国体系显然需要进行改组并从技术上予以改进。从根本上讲，联合国是一个政治组织，改革必须反映政治现实。如果要使安理会变得更加有效，如果要使其权威不因为狭隘的国家利益效劳滥用否决权而有所降低，那么就必须进行改组。早日接纳安哥拉人民共和国和越南社会主义共和国加入联合国将标志并增进联合国会员国的普遍性，而且会使它能够更有效地处理它所面临的全球性问题。

328. 不结盟国家坚持认为联合国作为一个促进

国际和平与安全以及协调各会员国的利益和目标的有效工具具有重要作用。联合国各机构的工作就是通过协调的努力来共同改善我们这个不断变化的地球上今后人类的处境。

329. 在人类前进的道路上有许多困难和障碍。沃斯特之类不乏其人；史密斯之流不胜枚举。我们决不能把对虚假的防务概念的可耻投降视为胜利的象征。

330. 有意义的谈判之门对各国人民已经关闭了，他们别无他途，只有诉诸武力。钟已经在南部非洲敲响了。防止血洗的最后呼声已经消逝，它是被毫无诚意之风冲散的。不久——或许是很快——多数人统治就会在南部非洲全境实现。那些一直谋求妥协和逢迎压迫和反动势力的人必须记住这几条基本真理。那些在这场斗争中死去的人已使大地变得圣洁了，其威力超过任何辞藻和雄辩。圭亚那在大会目前第三十一届会议上重申：它坚决支持那些为在南部非洲实现正义而奋斗的人，支持那些为消灭作为统治信条的种族主义而奋斗的人，支持那些为再度确认联合国的权威和尊严而奋斗的人，以及支持那些看出事态发展正在展现的逻辑的人。历史决不会被投机分子引入歧途。人类进步的内在动力正在南部非洲取得成果。我们为同这些动力打成一片而感到自豪。

331. 主席：联合王国代表和乌干达代表要求发言行使答辩权。出席大会的会员国代表还会记得，大会在第四次会议上曾决定，行使答辩权的发言应限于十分钟。

332. 默里先生(联合王国)：主席先生不必担心，我只要十秒钟就够了。

333. 我想简短地说一说对西班牙外交部长今天上午在第五次会议的发言中有关直布罗陀的那段话的意见。在这样晚的时刻，我不想详细重述我国政府众所周知的观点。我只想再说一遍，按照我们对自决原则的尊重，我们首先考虑的是直布罗陀居民的愿望。我们一贯力求奉行的政策是应该让居民自行判断他们真正的利益和他们的未来之所在。但我们也同意我相信是西班牙外交部长的意见，即我们两国政府象过去一样继续寻求一项有关各方都能接受的协议的要素是很重要的。

334. **基内内先生**(乌干达): 全世界都知道, 当我的国家正在设法援救恩德培的以色列人质的生命时, 它成了以色列所干的一次无端侵略的受害者。侵略的结果使许多无辜的人——既有人质也有乌干达人——丧失了生命, 一些财产遭到了毁坏。

335. 哥斯达黎加外交部长在今天下午的发言中提到国际恐怖主义问题时恶毒而且毫无根据地攻击了

我国。他试图暗示我国是以恩德培为目的地的劫机行动的一个同谋者。

336. 我国代表团断然拒绝哥斯达黎加外交部长的这些指责, 同时保留在适当时候详细答复这些指责的权利。

下午七时十五分散会。

## 第七次会议

一九七六年九月二十八日星期二上午十时四十五分纽约

主席: **汉密尔顿·谢利·阿梅拉辛格先生**  
(斯里兰卡)

### 议程项目 9

#### 一般性辩论(续)

1. 主席: 在请第一位发言者发言之前, 我想提醒一下各位代表, 大会在九月二十四日举行的第四次全体会议上作出了决定: 为了按部就班地进行我们的工作, 为了保持一般性辩论的严肃性, 也出于照顾后面发言者的考虑, 请各代表团在发言者发了言后, 不要走去向他祝贺。他们应该找到一种更方便的方式来这样做而不干扰会议的进行。

2. 我也想提醒所有那些站在这个会堂两侧的人, 在会议进行时, 他们必须保持安静。我已经注意到那儿太吵, 这对发言者是非常失敬的。

3. 我相信我不需要再提到这个问题了。

4. **范德斯图尔先生**(荷兰): 主席先生, 我很荣幸代表荷兰王国政府最热烈地祝贺你当选本届大会主席。你的杰出才干, 你在联合国的长期经验, 以及你为本组织作过的许多重要贡献, 都是众所周知的。

5. 大会第七届特别会议表明了我们的善意与心平气和, 这种善意与心平气和使我们通过谈判取得了

协商一致意见。它再次说明了联合国在促成合作方面有独特的潜在能力。虽然大会后来的那届常会取得了积极的成果, 但许多决定使大会和一些专门机构的政治气氛恶化了, 这使那届常会大为失色。

6. 我不得不提出严重的警告: 假如联合国的必要支持国都疏远的话, 那么联合国就岌岌可危了。强大的国家也许可以自求多福, 但较弱和生存条件较差的国家却无此可能。后者最需要有一个强大的联合国来保护和支持; 如果一个有效的世界性组织垮台的话, 它们得到保护与支持的其他可能性就很少了。现在正是我们大家努力阻止这些危险的瓦解趋势的时候了。

7. 但是, 这些趋势的根本原因是什么呢? 秘书长在他的关于联合国工作的年度报告中正确地强调指出: 在大会的辩论中, 南-北关系实际上已取代了东-西的问题。这就指出了刚才所讲的根本原因中的一个原因〔见A/31/1/Add. 1, 第二节〕。

8. 南-北问题反映了第三世界决心克服过去遭受的非正义、持续的贫困和财富分配上的不平等现象。确实, 这是联合国里许多紧张局面与争吵的主要原因之一。

9. 我们可以悲叹第三十届会议的一些由多数票通过的决定, 但除非我们准备消除仍然在世界上存在的根本性不公正现象, 否则谴责自动形成的多数票是无济于事的。在寻找世界性的解决办法时, 集体的自